

www.nyjapion.com

TM

NYジャピオン

WEEKLY NY JAPION

LINEでも発信!
特集・ニュース・お得な
情報はここから→

春のアップステートおでかけ企画

シャロンスプリングスって
どんなところ?

日系コミュニティ便り／ジャピ推しTODAY P8

プロスポーツから見る経営学 P16

〈新連載〉旅するニューヨーク P17

ニューヨークこそだてラボ P20

Jme

動画配信サービス!
日本のTVサービス&オンデマンドが
全て定額見放題!

NHKのライブニュース、最新の
ドラマ、映画、ドキュメンタリー、
バラエティ、子ども番組などを
お楽しみいただけます!

ウェブからの新規登録で

5日間無料
トライアル

登録はこちらから!

https://watch.jme.tv/

FREE

毎週金曜日発行

3.21

Vol. 1289
2025

連載企画

どうする
本帰国

P12-13

広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | デイリースポーツ特約 | Instagramもチェック! @nyjapion

Wayne & Wayne Law Offices

民事法 / 刑法 / 家族法
移民法 / 高齢者法 / 自己破産

各種法律の仕組みから裁判所への同行
まで、すべて日本語で親身になってお役
に立てるのが当法律事務所の特徴です。

電話での相談は無料 ▶ 845-988-6429 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK
Email: stanwayne@optimum.net
231 South Blvd. Nyack, NY 10960

www.nybengoshi.com

ウエイン・スタンレイ弁護士

確定申告・タックスリターン

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応

尾崎真由美会計士

お客様の満足が第一。
正確な確定申告書を
時間内にお届けします。

全米・全ビザ
対応
20年以上の
実績!

日本語フリーダイヤル 1-877-827-1040 詳細はこちら▶

18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

59丁目店

営業時間▶10AM~7PM
224 E. 59th St.
(Bet 2nd & 3rd Ave.)
212-755-3566

GC店

営業時間▶8AM~9PM
370 Lexington Ave.
#107 (at 41st St.)
917-472-7025

www.katagiri.com

創業110年の日本食料品店

KATAGIRI

ウェブサイトが
リニューアルしました!!

KATAGIRIの
オンラインショップも
ご利用いただけます。

即日配達またはピックアップ(59丁目店のみ)

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016
(bet. 36th & 37th Sts.) ☎平日 9AM-5PM
日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494

フォートリー GW ブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee
NJ 07024 ☎平日 9AM-5PM
日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400

Dr. Jeffrey M. Ahn

drahnent.com

オフィス携帯番号 646-344-2359

Riverside
健診センター

リバーサイド健診センター

霞 竜雄 MD

原田 義也 DC (カイロプラクティック)

●健康診断(土曜日) ●一般診療、胃腸科
●デジタルレントゲン ●海外旅行者保険可
●Hackensack大学病院入院治療

201.678.1900 www.myriverside.net

HIBARI FAMILY MEDICAL

ひばりファミリーメディカル

充実の
日本語対応

ニュージャージー・ニューヨークの
かかりつけクリニック

☎ 201-581-8553

info@hibari.sprucecare.com

725 River Road, Suite 214
Edgewater, NJ 07020

hibarifamilymedical.com

✓ Medicareをはじめ、適用対象の保険が充実

✓ 胃内視鏡検査・大腸内視鏡検査も
対応可能な人間ドック

Everyone is Welcome!
どなたでも歓迎します!

11am every Sunday 毎週11時からです

Bilingual
バイリンガル
ENG/JP

Japanese American United Church 日米合同教会

255 7th Avenue New York, NY 10001

www.jauc.org

はなちゃんを
救いたい

アジア人ドナーとして、骨髄ドナー登録をお願いします
(18~40歳、口の中を拭うだけの簡単なswab test)

長期に渡る高度治療へのご寄付をお願いします

重症再生不良性貧血 (指定難病)
松井巴那ちゃん (9歳)
面白くて頭も良く、お転婆で、とても
優しい素敵な女の子です。
1か月以内に骨髄移植が必要で、現在必死の
思いで型の一致するドナーを探しています。

世界中の虎党へ届け

PC iPad iPhone Android

DAILY SPORTS

デイリー電子版

Qデイリースポーツ電子版で検索

一部売りもあるで

Weee!

北米最大級の
アジア系ネットスーパー

春の最大セール

ジャパンウィーク 好評開催中!

3月27日(木)まで

お米、肉、海鮮、調味料、スイーツも!
日本の食材がたくさんおトクに買えるのは、今だけ!
NYエリアは最短翌日配達!

最大
47%
off



お買い物はこちらから



3月21日～3月27日 目玉商品



錦 最高級特選米
15ポンド

\$17.99→\$15.88

厳選された高品質な原料を使用し、一粒一粒に風味を感じられます。炊き込みご飯にも◎



Pasco
超熟パン

6枚切り

\$6.99→\$4.88

しっとりとした食感と豊かな風味で、毎日のトーストにぴったり。冷凍保存できるので、まとめ買いもおすすめ。



讃岐屋うどん
冷凍 5食入

\$5.99→\$4.88

コシの強さともっちり感がおいしさの秘密!小分けになっていて使いやすく、お子さまでも食べやすいので喜ばれます。

エリエール
ティッシュ 180組×5箱

\$6.49→\$4.88

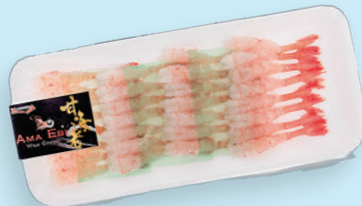
柔らかな使い心地で、実はベストセラー! テーブルの上に置いておきたい常備品。風邪ひきさんに、花粉症の方にも。



あじの干物
厳選素材
鹿児島県加工

\$11.99→\$8.88

大きなサイズで、今晚のおかずにも最適。フライパンやオーブンで焼くとふっくらジューシーにできあがります。



特上甘エビ 30尾

\$11.99→\$7.88

甘エビのプリプリ感がたまらない!まずは醤油とわさびを合わせて、ひとくちどうぞ。手巻き寿司や海鮮丼にも。

しゃぶ豚肉 冷凍 1ポンド

\$7.99→\$5.88

1番人気の豚薄切り肉!ロール状に入っているの使いやすい分だけで取り出せるのが便利。



バーモントカレー
甘口

\$5.79→\$3.88

日本の定番カレー。甘口のほかに中辛、辛口もあります。家族みんながうれしい日本の味。

3月24日限り!



いくら 醤油漬け
冷凍 500g

\$59.99→\$49.99

ご好評にお応えして、この日限りでふたたびジャパンウィーク特別価格に!日本の贅沢な味をたっぷり味わえます。

3月26日限り!



Shirakiku
本格チャーハン冷凍 2~3人前

\$5.99→\$4.99

パラパラ感が人気の冷凍チャーハン。レンジで温めるだけで良いので、忙しい日のおかずにも最適!

日本のこんな商品もおトク!



ツバキ モイスト&リペア
シャンプー&コンディショナー

\$16.99→\$15.99

髪にうるおいと修復効果を与えるプレミアムなセット。



ファンケル
マイルドクレンジング
オイル 120ml

\$14.99→\$13.99

軽い使用感で、肌に優しいメイク落とし。リピーター続出!

ヨックモック
春限定 桜クッキー
24枚入り

\$39.99→\$29.99

桜風味のチョコをサンド。さわやかな春限定パッケージです。



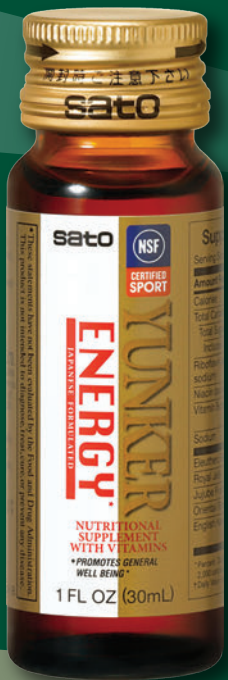


KATAGIRI
— JAPANESE
GROCERY —

片桐 グロツサリー各店にて 大好評販売中!!

ユンケルンバで ガンバルンバ

抵抗カアップ



スポーツを
楽しむ人に

ユンケル
エナジーNSF

スポーツを楽しむ全ての
人におすすめのユンケル
が新発売。5種類の
ハーブと6種類のビタミン
を配合し、疲労回復や
健康増進をサポートし
ます。

いつでも飲める!



ユンケル
エナジー

初めての方にもおすす
めの基本ユンケル。ビタ
ミンとハーブをブレンド
した、手軽に飲める30ml
のワンショット! カフェ
インフリーなので、カフェ
インの摂り過ぎを気にせ
ず飲んでいただけます。

リフレッシュしたい



スパークリング
ユンケル

少し疲れた身体には、ユ
ンケルの炭酸飲料を。コ
エンザイムQ10やニンジ
ンエキス、ビタミンB6を
配合しています。低カロ
リーなのもうれしいポ
イントです。スポーツの前
後にもピッタリ!

手軽にエネルギー補給



ユンケル
Q10ゼリー

さっぱり飲みやすいフル
ーティーなライチ風味の
ゼリー飲料。吸収の良い
水溶性コエンザイムQ10
やニンジンエキス、ローヤ
ルゼリーを配合。手軽に
エネルギー補給できるの
で、ハイキングやお出か
けのお供にピッタリです。

あともうひとふんばり!



ユンケル
スーパーロイヤル

ワンランク上のユンケル
スーパーロイヤル。神経
の興奮を抑えるタイソ
ウ、リュウガンニク、集中
力を高めるローズマリー
などを配合。いつも以上
に元気が欲しい時や長
時間運転のドライブにも
最適!

体力アップに!



ユンケル
スーパーグランド

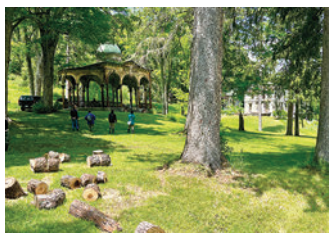
風邪のひきははじめにお
すすめのユンケル。北米
原産のハーブ、エキナセ
ア配合。エキナセアは免
疫力を高め、感染症に効
果があると言われている
ハーブです。体調管理に
もおおすすめです!

SATO Pharmaceutical Inc
Product of Japan



youtube
チャンネルは
こちら!





の方々の協力とサポートを得ながら温泉旅館を開業し、地域の活性化に貢献していくことは、星野リゾートらしい北米事業のスタートであると考えています。

— どのような温泉施設になるのかコンセプトを教えてくださいいただけますか？

スを提案していきたいと考えています。星野リゾートのビジョンや北米での温泉旅館開業というプロジェクトに共感してくれる方々と共に、日本らしい温泉旅館のサービスを提供していきたいと考えております。

—NYジャピオン読者に言

星野リゾート
hoshinoresorts.com

写真(左)「界 箱根」の大浴場。(右)「界 津軽」がまくら露天風呂。界は星野リゾートが全国に展開する温泉旅館ブランドだ。このような温泉が北米で体験できるとあって既に州外からも注目が集まっている



「このたび、米国本土進出を決められた狙いは？」

星野リゾートの企業ビジョンである「Globally Competitive Hotel Management Company（世界に通用するホテル運営会社）」に近づくための一歩と考えています。旅行に関する情報発信や運営会社の拠点を見ると、ほぼ米国本土であり、日本のホテル運営会社が世界に認めていただきたためには、米国本土で認知される必要がありました。

「成功したと言える事例はなく、それは「なぜ日本のホテル会社が北米で西洋型のホテルを運営するのか」という問いに答えられなかったためだと考えています。日本のホテル会社が海外に進出するときは、なんらかの形で「期待される日本」を打ち出す必要がマーケティング上はあると考えており、最初の一歩として「日本の温泉旅館」で進出することに決めました。

楽しめるといいうように、日本の温泉旅館のような四季を感じられる気候であることも大切な決め手となりました。

シャロンスプリングスは、古くは米国先住民が治癒効果を求めて鉱泉を利用しており、1800年代中盤にはリゾート地として開発されるようになりましたが、1900年代に入り飛行機での旅行が盛んになる中で、観光地として衰退していきましました。活気を失って

に考えております。

——雇用形態はどのように？

具体的な人数などについては、現状は未定ですが、スタッフの大部分は現地での採用となる予定です。採用活動は少しずつ開始しており、まずは、日本文化や日本の高い日本語学部・学科がある学校の学生へアプローチしています。卒業後に日本で働き、経験を積んだ後ニューヨーク州に戻って

2028年に開業を予定する星野リゾートのニューヨーク州・温泉旅館プロジェクトについて、同社に話を伺った。

あります。そのため、星野リゾートでは、北米本土への進出をかねてより計画していました。また、過去には日本のホテルが北米進

の検討を始めていました。温泉旅館で進出することは決めていたため、温泉が出るのが一番大切な要素でした。また、冬には雪見

な空間デザイン」、「日本食を体験できること」、「温泉体験ができること」そして、「季節や二十四節気などを体感できる日本らしい

ただける温泉旅館を目指し、28年の開業を目標に準備をしています。楽しみにお待ちいただけますと幸いです。

日本の温泉旅館がニューヨークに
星野リゾートの矜持と挑戦



シャロンスプリングス ってどんなところ？

昨年の秋、日本国内外に温泉旅館やホテルなど72の宿泊施設を運営する星野リゾートが北米本土進出を発表した。そこで選ばれたのがマンハッタン区から車で約3.5時間の場所にあるシャロンスプリングス。同社の初となる米国での温泉旅館開業に注目が集まるということもあり、今回は星野リゾートのインタビューと現地の魅力をお届けする。(文・取材／伏見真理子)



ただけますか。

雇用形態はどのようになり？

Shake it,
Whip it,
& Color!

新 New!

簡単3ステップ♪

SHAKE

SCOOP

APPLY

- ・ホイップだから、すくって塗るだけ！
- ・きめ細かい「もっちり泡」でムラのない仕上がり
- ・はちみつ・果実・植物エキスを配合
- ・髪色長持ち

*白髪用ではありません

シャロンスプリングスの街歩きに欠かせないスポットはここだ

ビークマン1802



ヤギのミルクから生まれた優しいスキンケアブランド

ビークマン1802は、100頭のヤギの群れと近隣住民のコミュニティから始まったヤギミルクのスキンケアブランド。シャロンスプリングスにある同社農場の100頭のヤギに加え、複数世代にわたる農家が所有する25の米国の個人農場からヤギミルクを調達し作られている。動物実験を行わず、リサイクルプログラムを導入しているとあって、地球にも優しい企業として知られている。



Beekman 1802
187 Main St., Sharon Springs, NY 13459
TEL: 888-801-1802
beekman1802.com

コブラー&カンパニー



アンティークや個性的な品揃えがキュートなギフトショップ

歴史ある靴修理店を改装して作られた雑貨屋店。建物自体は1898年のオリジナル設計のままで、2階の増築部分は1911年に建てられた。しかし建物はほぼ当時の状態のまま残されており、何世代も前の世代から受け継がれてきたアンティークの靴修理用品や、階段の壁にあるサインは博物館顔負け。店内は2フロアに12室あり、それぞれテーマによって商品の陳列が分けられている。



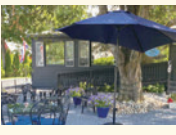
Cobbler & Co.
189 Main St., Sharon Springs, NY 13459
TEL: 518-284-2067
cobblerandcompany.com

ブリムストーンベーカリー



毎日焼きたてのパンやケーキが店頭に並ぶ町のパン屋さん

ニューヨークとサンフランシスコに店舗を構えるベーカリー。種類豊富なパンやパストリーや焼き菓子が所狭しと並び、中でも同店人気のスコーンやレモンケーキを求めて遠方から買いに来る客も少なくないそう。併設されたかわいらしいカフェでは、ランチを楽しむこともできる。手作りの季節の食材を使ったスープや、地中海風サラダ、サンドイッチが人気で地元客の憩いの場となっている。



Brimstone Bakery
922 Chestnut St., Sharon Springs, NY 13459
TEL: 518-284-6093
brimstonebake.com

シャロン・ヒストリカル・ソサエティ・ミュージアム

2世紀にわたるシャロンスプリングスの歴史アーカイブが所蔵された博物館

1900年代初期の装飾が特徴的な同博物館は、博物館と校舎、離れ、納屋、墓石の展示で構成されている。博物館の建物は、もともと住居を備えた雑貨店だったそう。博物館には地元の興味深い品々が展示されており、多くの遺物は鉱泉浴場や初期のホテルに関連している。



Sharon Historical Society Museum
238 Main St., Sharon Springs, NY 13459
TEL: 518-860-5513
sharonhistoricalsocietyny.org

クリンカートホールの修復活動を応援しよう

Klinkhart Hall Arts Center, Inc.

この町の芸術センター、クリンカートホール・アーツ・センターは、1世紀にわたり舞台芸術や視覚芸術、教育などの分野で質の高いプログラムを提供している由緒ある文化ホール。現在は、非営利団体クリンカート・ホール・アーツ・センター・インクが老朽化の進む同建物の修復と、アートギャラリーの併設を目指し寄付を募っている。この町の文化と芸術のために寄付をしてみたいか。klinkharthall.org



歴史と街並みが魅力のシャロンスプリングス



古き良き米国の歴史を感じさせる趣のある建物が並ぶ

シャロンスプリングスは、州都オールバニから西にわずか1時間、ニューヨーク市内から3時間半、ユティカから東に1時間の場所にあり、ニューヨーク州のレザー・ストック・地域

の美しい田園地帯の真ん中に位置している。ショーハリー郡にあるシャロンスプリングスは、アウトドアレクリエーションと自然を基盤としたウェルネスツーリズムの長い歴史を持つ。鉱泉に加えて、この地域には、カヤックやパドルボードなどの水上スポーツの中心地となっているエリー運河や、国内で最も魅力的な長距離ハイキングコースの一つであるロングパスがあることでも知られている。また、シャロンスプリングスから車ですぐの所には、世界最大の現代イロコイアートのコレクションを所蔵するイロコイ博物館と自然公園が広がる。

～ 温泉の町 ～

シャロンスプリングスは 農業と田舎のルーツを持つ家族と、リゾートやスパのビジョンを持つ訪問者や経営者の両方が住む場所として2世紀にわたり二重のアイデンティティを持ち続けてきた町でもある。エリー運河が開通してから約40年後、デラウェア・アンド・ハドソン鉄道がこの町を通る支線を開通し、温泉の時代が本格的に始まった。古くから先住民が鉱泉を利用していたこともあり、1800年代中盤にはリゾート地として開発されてにぎわいを見せていた。しかし、1900年代に入って航空機での旅行が盛んになると同時に観光地として衰退していった。それでも、治療効果の高いミネラルウォーターがあるこの町に、各地から人が訪れ、鉄道王一族のバンダービルト家やフランクリン・ルーズベルト大統領もこの温泉に入浴に訪れたそう。ルーズベルト大統領は1929年にジョージア州で行った演説でこの天然温泉について語ったと言われている。

時が経つにつれ、町の人口は減少。多くの建物が放置され、中には何十年も放置されたままの建物もあるそう。しかし、ここ20年ほどで、シャロンスプリングスの住民は町の復興に貢献し、多くの建物が復元されている。



地元の人の声 Nさん

“アジアのホテルブランドが新しいリゾートをオープンするという話を聞きましたが、それが日本のホテルブランドだなんて、本当にうれしいです！この町は、90年代に建設される前の古い高速道路「ルート20」から少し外れた美しい場所です。ショーハリー郡は「ニューヨーク州の洞窟の地」としても知られ、北東部最大の洞窟であるハウ洞窟やシークレット洞窟があり、その数マイル東にこの町があります。すてきなレストランやホテルもいくつかオープンしているので、ぜひ訪れてみてください。”

トリストラン歯科

- 一般歯科
- 審美歯科
- インプラント
- 歯周病治療
- インビザライン
- クラウン治療
- レーザー治療
- 神経治療

● 日本人スタッフ常駐！日本語対応はReinaまで ●

Dentsply Sirona社製

「CEREC」を導入したデジタルクラウン治療！

歯型の3Dスキャンから、最終クラウンの作成・装着までの治療を

一度の来院で完了！



Solea社製

Solea Dental Laser 歯科用レーザー治療！

治療音が無く、
ほぼ痛みを伴わない
素早い治療が可能！
出血や腫れもありません



デジタル・インプレッション・システム
iTero Element Scanner



インビザライン治療！
安全性が高く、
歯の状態を正確に
捉え、虫歯の検出も
同時に可能！

CBCTの機械も
取り入れてます！



Dr. トリストラン
NYU歯学部を卒業後、10年以上NYで
歯科医として勤務。インプラント、
インビザライン、親不知、ルートキャ
ラルクラウン治療を専門とする。

Tristan Lue, DDS

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)
TEL 646-866-7773 E-mail tristanluedds@gmail.com

診療時間 月・金: 8am~6pm
土: 9am~5pm 日: 予約制

ご予約は
こちらから▶





ニュースダイジェスト

1 週間のNY近郊の話題をチェック

ニューヨークシティ

猫が鳥インフル感染
ペットフードと関連か

保健精神衛生局によると、ニューヨーク市内の飼い猫3匹が鳥インフルエンザに感染し、2匹が死亡した。15日付PIX11が伝えた。当局は感染した3匹のうち2匹が鳥インフルを引き起こすウイルスH5N1に汚染された可能性があると、最近リコールされたサベージキャットフード社の生食製品を摂取していたことを確認した。同社は、リコール製品を取り扱っていた全小売業者に連絡し検査を行っている。現在、保健当局は飼い主に生の食べ物や牛乳をペットに与えないよう推奨、猫は屋内で飼育し、犬を死んだ動物や病気の動物に近づかせないよう警告した。

マンハッタン

約100人を逮捕
トランプタワーでデモ

13日、8日に拘束されたコロンビア大学の学生でパレスチナ支持活動家のマフムード・ハリル氏の釈放を求め、マンハッタン区ミッドタウン地区のトランプタワーロビーをデモ隊が占拠し、約100人が逮捕された。同日付amニューヨークが伝えた。デモは「ユダヤ人平和の声」が主導。妊娠8カ月の妻がいる同氏は合法的永住者で、法を犯していないのに拘留・国外追放するのは憲法修正第1条違反で公民権の侵害であり、トランプ政権が反ユダヤ主義を盾に言論の自由を侵害し、移民やパレスチナ解放運動を攻撃していると批判した。市内各地で同氏を支持するデモが多数行われている。

トライステート

フォーエバー21倒産
NY、NJ 36店が閉店

16日、衣料品小売チェーンのフォーエバー21が連邦倒産法第11章の適用を申請。全米350店舗を閉店すると発表した。同日付PIX11が伝えた。同社の破産保護申請はこの6年間で二度目で、海外のファストファッション企業との競争コスト上昇、コアカスタマーの経済的問題、消費者動向の変化などが原因だった。ニューヨーク市5店、ロ

クイーンズ

セントジョンズ大
ビッグイースト優勝

15日にマディソンスクエアガーデンで行われたNCAAビッグ・イースト・カンファレンス決勝戦で、クイーンズ区セントジョンズ大学がネブラスカ州のクレイトン大学を82対66で破り、25年ぶり四度目の優勝を果たした。16日付ABC

7ニューヨークが伝えた。同大学は後半に14連続シュートを決め、今年20戦中19勝、9連勝で2019年来となるNCAAトーナメントの自動出場権を獲得。16日に西地区第2シードに選ばれた。リック・ピティノ監督72歳はビッグイースト2校を含む5校をカンファレンス優勝させ、6校を「ビッグダンス」に導いた初の監督となった。

ブルックリン

区の民主党リーダー
クオモ氏支持を表明

16日にブルックリン区ダウントOWN地区の集会で、同区民主党リーダーのロドリゴ・ビシヨットヘルメリン州下院議員が次期市長選でアンドリュー・クオモ元ニューヨーク州知事の支持を表明した。17日付NY1が伝えた。同議員はエリック・アダムス市長の最側近の一人で現市長再選に向けて大きな痛手だが、「市にはトランプ政権に対抗できる経験と能力を持つ人物が必要」と述べ、同区の他の民主党議員や関係者もクイーンズ区出身のクオモ氏支持にまわった。夫のエドゥ氏はクオモ氏の選挙運動で政治顧問を務めており、同議員は政治上級執行顧問の役割を担う。

ロングアイランド

幼児が麻疹感染
12人に感染の可能性

サフォーク郡内の病院を訪れた幼児の麻疹感染を受け、郡保健当局は同病院で感染した可能性のある12人を特定した。13日付ゴツサミストが伝えた。そのうち11人がワクチンを接種済みで、一人と感染した幼児は接種年齢未満だった。テキサス州とニューメキシコ州で流行中で、ニューヨーク市内の生後12カ月未満の二人に続き、州内の感染は今年3例目、昨年は14件だった。ニュージャージー州でも先月3件報告された。CDC（米疾病予防管理センター）は生後12〜15カ月で麻疹、おたふく風邪、風疹のMMRWワクチン初回、4〜6歳で2回目の接種を推奨している。



ニュージャージー

バーゲン郡の警部補
押収した麻薬を窃盗

ニュージャージー州司法長官事務所は12日、コカインやフェンタニルなど押収された証拠品の麻薬を盗み販売したバーゲン郡検察局の警部補を起訴した。同日付パッチが伝えた。シダーグロブ地区在住のケビン・T・マシュー被告（48歳）は公務員の不正行為、販売目的での規制危険物質の所持、脱税など50件の罪状で州大陪審に起訴された。同被告は麻薬対策班ではなく特別被害者班所属で、2019〜23年に9件以上の麻薬捜査で押収された麻薬を金庫から持ち出し証拠を隠蔽・改ざん、販売利益約60万ドルを自身の銀行口座に入金したと23年に告発された。

コネティカット

継息子を義母が監禁
放火の未救助される

2月17日、コネティカット州ウォータールー地区で住宅火災が起き、約20年監禁されていた男性（32歳）が救出された。13日付ニューヨークポストが伝えた。男性は11歳頃から義母のキンバリー・サリバン被告（56歳）に監禁され、飢えや虐待など非人道的扱いを受け、救出時の体重は31キロ弱だった。男性は「ホラ映画のような」状況から逃れるため、1年前に亡くなった父親の上着から見つけたライターと手指消毒剤、プリンター用紙を使い放火。同被告は12日に逮捕され、暴行、誘拐、不法拘束、虐待等で起訴されたが、無罪を主張している。

確かな技術でオーダーメイドの美を…



辻 奈央 M.D.

- 北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了
- 日本医科大学後期研修
- 品川スキンクリニック新宿院長
- 品川イーストワン皮膚科院長
- 形成外科学会会員
- 美容外科専門医 (JSAS)
- ニューヨーク州エステシヤンライセンス



Dr. Margaret Chou

- コロンビア大学卒業
- マウントサイナイメディカルスクール卒業
- アメリカレーザー学会所属
- 2024年Pfizer Riding Derm Star

ウィリアム・ラオ M.D.

- アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学会認定形成外科専門医
- ジョンズ・ホプキンス大学医学部卒業
- ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部にて形成外科研修
- 台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェローシップ終了
- マンハッタン アイヤー&スロート病院 (MEETH) とニューヨーク大学 (NYU) にて美容整形フェローシップ



WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で卒業し、米国のジョンズ・ホプキンス大学に入学。生物医学工学と情報工学の学士号を取得後、同大学医学部に進学し、医学博士を取得。卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で外科研修を受ける。美容および再建形成外科の主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨークで美容形成外科手術の巨匠であるシェレルJ.アストン博士のフェローシップに選ばれる。さらに台北のチャンガン記念病院で研鑽を積み、ニューヨークに戻って美容外科・形成外科医として開業。米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と西洋の美の理想を深く理解している。その高度な技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をはじめとした幅広い人種の患者に支持される。また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについて医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。

オススメ施術

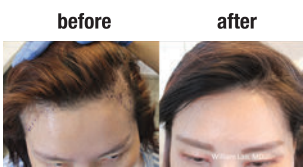
サーマクールFLX

サーマクールFLXは高周波 (RF) で改善する、最新の切らないたるみ治療器です。最新機種サーマクールFLXは従来のサーマクール (TC、NXT、CPT) に比べ、痛みを軽減させるバイプレーターが改良されているため、快適で痛くありません。一回の治療で患者様に若く見える引き締め効果を実感していただけます。効果は約半年から1年間持続します。
〈施術時間〉約60分
※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉1年に一度の照射をおすすめします。



植毛治療

植毛手術により、髪の毛だけでなく自信も回復することができます。植毛について詳しくお知りになりたい場合は、カウンセリングをご予約ください。ラオ医師は、高度な技術をもったダブルボードの認定形成外科専門医であり、患者さまに素晴らしい結果を提供することができます。また、サプリメントやお薬の処方も承ります。



医療用脱毛 新施術

当院で使用している医療用脱毛器は、最新脱毛レーザーの「クラリティ」です。日本人の皮膚に最も適したレーザーを使用しており、安全で効果的です。肌ダメージが少なく、エアースリット冷却装置で痛みが少なく安全な施術を受けて頂けます。またリアルタイム温度監視システム搭載で、表皮温度を計測し、火傷のリスクを抑えます。身体脱毛だけではなく、お顔やデリケートゾーン、男性のヒゲなどにも安心して受けていただけます。



ピコシチュア

1兆分の1秒という短時間で、瞬間的に光熱レーザーを照射します。そのため、皮膚への熱ダメージを抑えながら、シミやタトゥーをとらえることが可能です。少ない治療回数でクリアに除去できる先進の技術なのです。
●メラニンを的確にとらえ、さまざまな色素沈着症状に効果を発揮します。
●熱拡散が起こる前に、照射エリアを瞬間的にオフできるピコ秒パルスレーザーのため、熱ダメージを抑えることができます。
●2〜6mm、8mm、10mmのスポットサイズをご用意。カスタマイズした治療が可能です。
●タトゥーをより簡単に除去できます。755nmの波長は、黒、青、緑のタトゥーインクを的確にとらえてクリアにします。



鼻の手術



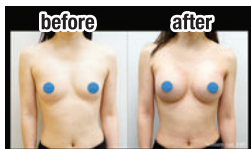
植毛



目元の手術



豊胸手術



◀辻先生
無料相談は
こちらから！
LINE: 日本語or英語

William Lao, M.D. Plastic Surgery
Center for Aesthetic Plastic Surgery

535 5th Ave, 32nd Floor, New York, NY, USA 10017
Tell: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

ラオ先生
無料相談は
こちらから！
WeChat: 中国語or英語



NYジャピオン厳選!

WEEKLY CALENDAR

3/21▶3/27

音楽

23日(日)～25日(火)

ロンドン出身ネオソウルシンガーのオーガニックでミニマルなサウンドと歌声にチルする



Cleo Sol

【場所】Radio City Music Hall
【住所】1260 6th Ave.
【料金】90.20ドル～



26日(水)～29日(土)

現代屈指の指揮者の一人がショスタコーヴィチの交響曲第5番ほか2曲を指揮



Slatkin Conducts Shostakovich's Fifth

【場所】David Geffen Hall
【住所】10 Lincoln Center Plaza
【料金】96ドル～



イベント

23日(日)～12月7日(日)

今年は計39カ所で年間来場数100万人以上、出展者数2000店以上を見込む人気イベントが始動



JAPAN Fes

【場所】詳細はウェブサイト参照
【料金】入場無料



～4月26日(土)

毎週土曜(最終2週は金、土)にDJがメキシコの伝統音楽クンビアを流すダンスナイトを実施



Orchid Nights

【場所】New York Botanical Garden
【住所】2900 Southern Blvd., Bronx, NY 10458
【料金】45ドル、21歳以上対象



アート

～4月19日(土)

イギリス人現代アーティストの「歩く人」が主題のポップな最新アニメーション作品を展示



Julian Opie

【場所】Lisson Gallery
【住所】504 W. 24th St.
【料金】無料



25日(火)～9月

4月に始まる回顧展と連動し、現代アーティストの肖像画4枚を同館とガンスボート通りに展示



Amy Sherald: Four Ways of Being

【場所】Whitney Museum of American Art
【住所】99 Gansevoort St.
【料金】大人30ドル



舞台

23日(日)～4月26日(土)

「魔法の笛」が導く愛と奇跡を独創的演出で描いた「神童」の傑作を2023年初演に続き上演



Wolfgang Amadeus Mozart: Die Zauberflöte

【場所】The Metropolitan Opera
【住所】30 Lincoln Center Plaza
【料金】35ドル～



26日(水)～30日(日)

米国200年の歴史をたどる1948年初演作品を75年ぶりにニューヨーク再演。俳優・由水南さんも出演



Encore! Love Life

【場所】New York City Center
【住所】131 W. 55th St.
【料金】45ドル～



27日(木)～29日(土)

イギリスのヒップホップダンスカンパニー全米初演作で、ダンサー九人が力強い踊りを披露



Boy Blue Presents Cycles

【場所】Rose Theater, Jazz at Lincoln Center
【住所】Broadway at W. 60th St., 5th Fl.
【料金】料金は5ドル以上で自分で決定、35ドルを推奨



MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

デジタル歯科
Digital Dentistry

一般歯科
Same day Dentistry

緊急歯科
Emergency Dentistry

インプラント
Implants

口腔外科
Oral Surgery

神経治療
Endodontic

歯列矯正
Orthodontics

歯周治療学
Periodontics

ブリッジ／義歯
Bridges / Denture

ホワイトニング
Whitening

クラウン／ラミネートベニア
Crowns / Veneers



Dr. Yohan Kim DMD FICOI

ペンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。歯科の優等生協会Omicron Kappa Upsilonメンバーの一角。ペルビュー病院一般歯科研修医(GPR)を首席で卒業後、現在はニューヨーク大学インプラント学、およびウクライナとコロンビアのインプラント手術プログラムの指導医を務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ペルビュー病院の成人歯科・口腔顎顔面外科と提携。

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病からインプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます!

CBCT

CBCT(Cone beam computed tomography)は特別なX線機器で、歯・軟部組織・神経経路、骨の3D画像を、一度のスキャンで撮る事ができます。また、口腔手術とインプラント施術を受ける必要がある場合は、事前にCBCTで撮影する必要があります。

Cerec Digital Scanner

デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度から歯の健康状態を正確に捉えます。

Cerec Crown Milling Machine

一回の治療でクラウンの作成を行いますので、来院回数を抑える事ができます。

*コロナウイルス感染予防対策を徹底しています! 安心してご来院ください。

お問い合わせはこちらから▶

お子様がクリーニングと検査を受けられる際は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、学校提出用の健康診断書を作成します。



MADISON
DENTAL LOFT

30 E 40th St. Suite 806 & 706, New York, NY 10016
TEL : 646-687-7898 (日本語対応可) / Email : info@madisondentalloft.com
〈診療時間〉月～金 9am-6pm、土 9am-3pm 各種保険対応

ジャピ推し
TODAYジャピオン編集部が勝手に
注目しているニューヨークの
あれやこれをお届け!

Printemps New York



1865年に開業したフランスの老舗高級デパートメントストア「プランタン」が、ついにニューヨークに初上陸。米国初出店となるこの店は、ウィメンズ、メンズの一流アパレルブランドはもちろん、バッグや靴、ジュエリーや化粧品など、ラグジュアリーな品揃えだ。全体の25%の商品がフランスのもので構成され、米国内ではここでしか取り扱いのない商品もあるとか。ファイナンシャルディストリクト地区にある50階建ての歴史的ビルディング「ワン・ウォール・ストリート」にオープンした店内は、パリジャンの小さなアパートメントをイメージしてデザインされ、カフェバーやレストランなど五つの飲食店を併設する。中でも、赤と金のモザイクタイルで造られた「ザ・レッドルーム」は一見の価値あり。オープニングに際し、ジャン・ポール・ゴルチエの特別展も開催。シャンパンを片手に店内を見歩きながら、贅沢なひとときを満喫しよう♡

1 Wall St.
us.printemps.com

日系コミュニティ便り

特別懇親会「アラフォーからの女性の健康」
～残りの人生50年を健康に過ごすために～

E53 Wellness

【日時】4月3日(木)午後6時30分～8時(午後6時15分開場)

【場所】ニューヨーク日系人会(49 W. 45th St. 5th Fl.)

【料金】35ドル(軽食・飲みもの付き)※Zelleで支払い

【お問い合わせ】TEL: 212-980-4211 / e53wellness@gmail.com

コロンビア大学病院産婦人科医の常盤真琴先生を講師に招き、健康管理や運動、栄養、精神ケアについて学び、気軽に相談できる懇親会が開催される。ホルモンの変化や骨の健康、心身のケア、性生活に関する疑問まで、これからの50年を健やかに過ごすために役立つ内容が満載となっている。

銀座男声合唱団、三度目のカーネギーホール公演
日本の歌文化をニューヨークへ!

銀座男声合唱団

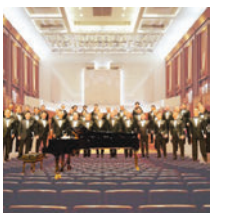
【日時】5月19日(月)午後7時30分～10時(午後7時開場)

【場所】Carnegie Hall, Zankel Hall (881 7th Ave.)

【料金】無料(一人8枚まで入手可能/ウェブサイトより登録要)

【お問い合わせ】carnegiehall.org/Calendar/2025/05/19/THE-GINZA-MALE-CHORUS-0730PM

銀座男声合唱団は、カーネギーホールにて三度目の公演が決定。古典的な合唱曲のほか、ミュージカル曲、J-POP、アニソン、演歌などを含むプログラムで、日本の歌文化をニューヨークへ届ける。

東京フrostバレーYMCA
サマーキャンプオープンハウス開催

Tokyo-Frost Valley YMCA Partnership

【日時】3月23日(日)、4月27日(日)午後12時30分～3時

【場所】フrostバレーYMCA(2000 Frost Valley Road. Claryville, NY 12725)

【料金】無料

【お問い合わせ】ymcatfv.org/summer/

今夏にキャッツキル自然保護区にあるキャンプ場で開催されるサマーキャンプのオープンハウスが、上記日程で現地に開催される。説明会は日本語で行われ、現地在住スタッフがスライドを使い詳しくキャンプ内容を解説。キャンプ参加対象は小学2年生から16歳まで。またオンライン説明会も定期的に開催している。詳細は上記URLまたはQRコードより。



ケガをされましたか?

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

訴訟に勝たなければ、料金は一切いただきません。

- 転倒
- 交通事故
- 医療事故
- 労災事故
- 歩行者・自転車事故
- 階段・エレベーター・エスカレーターの怪我
- セクシャル・ハラスメント

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の補償を求めます。

米国では、安全運転や敷地内(歩道、階段など)の安全保持の重要性は広く認知されています。全ての補償・ベネフィットが受けられるよう、私たちが一から丁寧にご案内します。

清掃で濡れた床で滑って転倒
⇒和解金 230万ドル自動車事故で脊椎と肩を負傷
⇒和解金 250万ドルアパートの天井が崩れ落ち、重症を負う
⇒和解金 410万ドル公立校で基礎疾患のある子供が放置され、心停止
⇒和解金 150万ドル家主による性的暴行
⇒和解金 450万ドル

日本人の気持ちがわかる法律事務所

tel: 212-537-7000

email: contact@grayinjurylaw.com (日本語でどうぞ)

まずは
ご相談ください

無料

GRAY
INJURY
LAW

グレイ法律事務所

251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan
One Gateway Center, 26th floor, New Jersey

www.grayinjurylaw.com

NY州とNJ州の全域で
ケースを承ります

※無料駐車場あり



山縣 歯科 医院

日本 歯科大学
N 大学 歯学部

Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg.
230 Park Ave., Suite 525
NY, N.Y. 10169
212-867-1188
土曜も診療しております!

HPはこちら
から▶▶▶

日英バイリンガル
遺産相続専門弁護士

信託 遺言書 遺産税

経験豊富な私達がお手伝いいたします

Gary S. Moriwaki
212-237-1068
gmoriwaki@windelsmarx.com

Reiko Takikawa
212-237-1073
rtakikawa@windelsmarx.com

WINDELS MARX

Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP

156 West 56th Street, New York, New York 10019

UMEX

お見積り 無料!

UMEX MOVING & STORAGE

ユーメックスは日本の細やかさとアメリカの潔さ、二つの国のいいところがひとつに合ったハイブリッドなお引越しを提供いたします。ニューヨーク、ニュージャージー、米国内長距離、カナダへのお引越しをお考えのお客様、お見積りは今すぐ日本語で。

UMEX MOVING & STORAGE, INC.
18 Passaic Avenue, Unit 2, Fairfield, NJ 07004
973-287-6659
www.umexmoving.com

ICC:MC305175 USDOT:0686881 NJ:39PC00107700 NYDOT:38782

HPはこちら
から▶▶▶

肩こり・腰痛 マッサージ コロナ疲れに

NY州ライセンス
マッサージセラピストによる
本格西洋マッサージ

スタジオ料金

60分	\$140
90分	\$180
120分	\$220

※全てエッセンシャルオイルは送料

“3月末まで
お休みします。
また4月から
再開します!”

SHOKO AKIYAMA
MASSAGE THERAPY STUDIO

138 W. 15th St., #1 (btw. 6th & 7th Aves.)
tel. 917-345-1340
www.shokomassage.com

要予約 お問合せ・ご予約はこちらから▶▶▶

一般修理・板金塗装

セイロモータース

定期的なチェックアップで安全運転を
40年の経験と信頼で
自信を持ってお車をお預かり致します!

雪の季節に備えてますか?
冬のチェック
アップで
オイル交換 無料

※SYNオイルは除く、5qtsまで
(広告持参2月末まで)

点検中もお買い物ができちゃう好立地!
ミッド
徒歩5分
River Rd
徒歩1分
Edgewater Commons

SAEILO MOTORS
480 Old River Rd.
Edgewater, NJ
201-840-0010

QB HOUSE

アスタープレイス

GRAND OPEN!

EXRESS HAIRCUT
ヘアカット

- 日本人多数在籍
- シフト公開中
- オンライン予約可
- スタイリスト選択可

Webサイト
詳しくはこちら

DO YOU KNOW YOUR HOME VALUE?

Westchesterの不動産
高級物件・格安物件・賃貸・売買・
Co-op・CMA (比較市場分析データ)

USE MY HOME VALUATION TOOL TO CHECK YOUR HOME'S CURRENT MARKET VALUE

無料相談 受付中! お気軽に
ご連絡ください

Yoko Tew 347-541-0074
ytew@houlihanlawrence.com
yokotew.houlihanlawrence.com

不動産売買・賃貸
無料相談 随時受付中

3475592884
IG @ania_ishizaki

email: ania.ishizaki@compass.com
URL: www.compass.com/agents/ania-ishizaki/

マンハッタン・ブルックリン・クイーンズ
実績多数! 不動産エージェンツ

石崎アニヤ Ania Ishizaki

全米最大手コンパス不動産

COMPASS

てい よし ひ で

鄭 吉秀 公認会計士

個人・法人の税金申告
E Fileでの迅速サービス!
会社設立・会計・経理一般
QuickBooks
わかりやすく教えます

Kil S. Jung CPA 日本語でどうぞ

16 W. 32nd St., Suite 501 (bet. 5th Ave. & B'way)
☎212-714-1772 FAX:212-714-1784
kyoungcpa@gmail.com

Steven W. Epstein
& Associates 法律事務所

様々なケースにご対応致します。
まずはご相談ください。

- ✓ 全種事故(自動車・転倒・医療)
- ✓ 会社法(設立・契約)
- ✓ 刑事訴訟(逮捕・飲酒運転)
- ✓ 離婚問題・商業訴訟
- ✓ 不動産(あらゆる売買・賃貸)

初回 相談無料

日本人アシスタントが
お手伝い致します

マンハッタン 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018
<Subway> E F M N Q R W 34th St.

スタテン島 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301

212-729-9164 (日本語) 212-422-2110 (英語)
URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

フレンズアカデミー
FRIENDS ACADEMY

家族みんなが
笑顔になる!

園児募集

全日制たんぽぽ幼稚園
出願受付中

わたしたちが大切にしていること
心身安全 個性尊重 信頼構築

入園資格 2025年4月1日に満3歳から
2歳児教室いしご組は、満2歳から入園可能

定員 30名程度
パートタイムは、週1日から受け入れ

☎212-935-8535
310W 103rd ST NY,NY10025
http://japaneseschool.org

詳細はこちら

ウェストチェスターの空手教室

子供の精神修養と基礎体力の向上に

見学・無料の
体験入門
実施中!

お子様のご入会時の
特典

- ・道着をプレゼント
- ・ご両親へはUFG Gym Mamaroneckのメンバーシップ

代表 宮下隆雄
精進会カラテ

@UFC Gym, 300 Waverly Ave, Mamaroneck, NY 10543
電話 代表 914-835-4269 / 日本語 917-769-7617
Email info@shojinkaikarate.com

詳細はこちら

引越しなら! エイコームービング

引越し そうじ 片付け

プロにお任せ下さい!

経験豊富な日本人スタッフによる
安心&満足のサービス

肉藤詠子

TEL: 212-595-2874
a-comoving.com

無料見積もりを
行っています

蕎麦屋
sobaya

手打ちそば

229 E 9th St,
New York, NY 10003

www.sobaya-nyc.com
sobaya.nyc

古川 歯科

General & Cosmetic Dentistry
Rika Furukawa, D.D.S., L.L.C.

月〜木 随時予約受付中! ※金土日は休院

一般歯科 小児歯科
審美治療(ホワイトニング)
クラウン・ブリッジ

お問合せ・ご予約はお電話で Tel: 212-355-7616 rikadds@gmail.com
www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.)
各種保険対応しております

ゼンマーケットとは？

日本の商品の購入代行・海外発送サービス。楽天市場、Amazon.jp、メルカリなど、公式に提携している大手ECサイトを含む**ほぼすべての国内通販サイト**からの購入が可能。2014年にサービス開始。現在は新規会員数が毎月3万人を超え、全世界会員数は260万人にのぼる。

3月29日(土)まで！
国際送料が最大50%OFF

荷物に含まれる商品の合計金額に応じて、国際送料がお得に。また、今ならクーポンで15,000円以上の商品が1,000円OFF！
*こちらは3月21日(金)まで

各キャンペーンの詳細はこちらから！



ジャピオンスタッフの感想



スタッフA

注文からゼンマーケット側の実際の購入までにやや時間差があり、セールの終了による合計金額の変動が多少ありましたが、各ステップの状況が随時メールで届くので安心して利用できました。別々に発生する商品代金と国際送料の支払いも通知に沿って手続きをするだけなので、スムーズでした。



スタッフN

カスタマーサポートの連絡対応が良かったです。配送日数重視で選んだこともあり国際送料は少し割高な印象でしたが、商品が4日で届いて満足です。Zenポイントや定期的に開催されるキャンペーンの活用で送料もかなり節約できたと感じました。



ステップ1

まずは会員登録

QRをスキャンして氏名とメールアドレスを入力、パスワードを設定し、マイアカウント作成。住所などの入力は実際に商品を発送するまで不要だ。



会員登録はこちら

ポイント

新規会員登録で500Zenポイントプレゼント。(国際送料に500円分として利用可能)

ステップ2

商品をカートに追加・注文確認

日本国内の通販サイトで探した商品URLを、ゼンマーケットの検索バーに貼り付け、数量やサイズを入力する。また、ゼンマーケットのサイト内で商品を探すことも可能だ。カートに追加すると商品の購入可否や価格の見積もりがメッセージで届く。

ポイント

サイト内の国際送料シミュレーターで、事前に送料の見積もりが可能！

ステップ4

商品の梱包・国際発送

購入した商品がゼンマーケットの倉庫に届いたら、梱包・国際発送の手続きを行う。お届け希望の住所を入力し、発送方法を選ぶのみ。国際送料が確定後、チャージをして支払いを済ませ、後は商品が届くのを待つだけ！

ポイント

複数商品がある場合は他の商品が届くのを待って、おまとめ梱包も可能。最短4〜6日で届くものや低料金なものなど、ニーズに合った豊富な発送方法があり、補強サービスなどの追加オプションも充実している。

ほぼ全ての日本国内通販サイトから購入可能！

話題の購入代行サービス
「ゼンマーケット」でお買いもの

日本で欲しい商品はたくさんあるけれど、中々一時帰国する機会もなく悩むジャピオンスタッフAとN。今回、日本の商品を**購入代行・海外発送してくれる「ゼンマーケット」**のサービスを利用し、欲しかった商品を購入してみた。

日本の商品をこよなく愛するジャピオンスタッフが体験

商品代金の支払い・注文確定

商品代金・手数料・国内送料の合計金額をチャージして支払い。クレジット・デビットカード、または仮想通貨・国際送金・国内銀行振り込みが可能。

ポイント

ゼンマーケットによる購入代行時、商品の売り切れや代金・国内送料に変更がある場合は、一度支払った代金がマイアカウントに返却され、再度購入の検討が可能。

購入を進めるごとに都度メールで通知が届く。マイアカウントの「ホーム」では商品のステータス(購入中/購入済・倉庫保管など)が確認できて分かりやすい！

スタッフA

ステップ5

商品到着

スタッフAもNも配達日数重視でEMSを選択。支払いをしてから1日もしないうちに発送完了通知がきた。スタッフNのシャツは通知から4日、スタッフAのレトルトおかず・ハンドメイド商品は5日後に自宅に届いた。



スタッフN

元々自分で選んだ発送方法では衣類を米国に送れないことを丁寧にチャットで知らせてくれた。代わりの発送方法も教えてくれて有り難かった！



補強サービスをつけていなくても、梱包が丁寧かつ厳重で大満足！

在外選挙の
制度と手続について

在留届の提出も忘れずに！



在外投票のためには
在外選挙人証の取得が必要！

在外選挙登録資格

- 1 満18歳以上
- 2 日本国籍保有者
- 3 海外に3か月以上居住(出国時登録申請者を除く)

必要書類を準備し
申請書に記入、大使館、
総領事館窓口で登録申請

3か月の居住期間経過後に
大使館などから住所確認の
連絡を受ける

選挙人証の受取

用意する物

- ・旅券
- ・申請書
- ・居住している事を証明できる書類
(在留届を提出済の方は不要です。)



大使館

電話又は葉書

選挙人証

在外選挙人証

※選挙人証は郵送又は窓口での受取が選べます

在外投票は次の3つの方法から選択できます

在外公館投票



直接日本大使館・総領事館・領事事務所等に出向いて投票する方法。

郵便等投票



投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

日本国内で投票



一時帰国した方や、帰国直後で輸入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

同居家族による代理申請もできます。



申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書*、代理の方の旅券を御用意ください。
※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

- 1 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
- 2 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。
- 3 令和5年2月に最高裁判所裁判官国民審査法の一部を改正する法律が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は、国民審査にも投票できます。

詳しくは、**在ニューヨーク日本国総領事館**
TEL: 212-371-8222
Mail: ryoji@ny.mofa.go.jp

または
外務省 在外選挙
検索 まで。

HASHI MARKET
はしまーけっと

北海道
から直送！

Hashi Market - アメリカで本場、日本の味を

毎週、日本直送の新鮮な本マグロが入荷します！
空輸で届く極上の味をお楽しみください。

Our Pride

- ・日本直送の食材ー本場の味をそのまま
- ・豊富な品揃えー和食材からスイーツまで
- ・徹底した品質管理ー安心・安全をお約束

Hashi Marketで、日本の味と心を。

営業時間：毎日 9:00 AM - 12:00 PM

- ・ 330 5th Ave New York, NY 10001
- ・ 363 Greenwich St New York, NY 10013
- ・ 108 West 39th Street New York, NY 10018 (Coming soon)



We are hiring

あの時のジャピオンに タイムスリップ! 2020

5年前の3月、ニューヨーク
で何が話題だった？

2020年3月号



サッカー観に行こうぜ!
(2020年3月6日発行・1056号)
米国でもサッカーは大人気。サッカーをやったことがある人、観戦好きな人、そして初めて観るという人も、今号を読んで、競技場へ応援に行こう! 当時のイチオシ選手やスポーツバーなども紹介!



春よ来い、花よ来い!
(2020年3月13日発行・1057号)
暦の上ではまだだが、暖冬で花も少しずつほころびはじめ、春らしさを街中で感じるようになってきた。そこで今号では、気軽に行けるマンハッタン区のガーデンと、スケールの大きい郊外のガーデンを紹介。



**ジャピオン
春の食パン選手権**
(2020年3月20日発行・1058号)
食パンの由来は諸説あるが、主食+パン=「食パン」という説が有力とか? 今号では、ニューヨークで購入できる食パンの食べ比べ調査を行った。サンドイッチやこんがりトースト、どれが気になる?



コロナ発生により休刊



β ブランパ 大宮

Omiya Medical Dental Clinic
大宮分院
埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
048-729-8114
www.blancpa-omiya.com

β ブランパ 梅田

Umeda Medical Dental Clinic
梅田分院
大阪府大阪市北区曽根崎新地2-6-11 A&SビルB1F
【平日】11-19時 【土日】11-19時
06-6485-8899
www.blancpa-umeda.com

β ブランパ 横浜

Yokohama Medical Dental Clinic
横浜分院
神奈川県横浜市西区南幸2丁目14-16
第6浅川ビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
045-624-8833
www.blancpa-yokohama.com

β ブランパ 名古屋

Nagoya Medical Dental Clinic
名古屋分院
愛知県名古屋市中村区椿町16-19
プリンシパル名駅ビル6階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
052-459-0031
www.blancpa-nagoya.com

ブランパは 通わなくてもいい歯医者です!

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシーンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせることができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない方、また**一時帰国中に治療を完了したい海外在住者**にも満足いく歯科治療を提供しています。



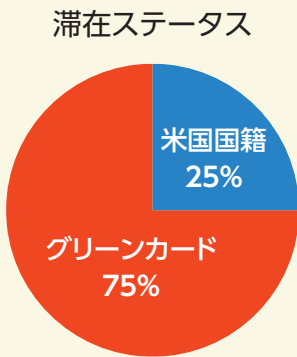
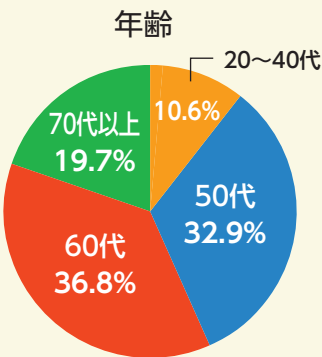
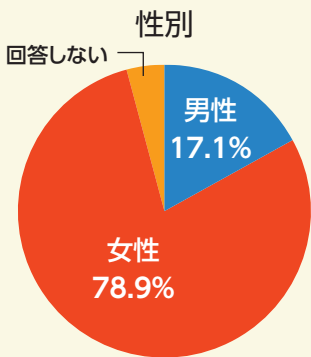
24時間受付!メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

検索

〈NYジャピオン独自アンケート〉
本帰国を検討する読者 (76件の回答)

本帰国を検討している読者は女性が8割、50代～70代が9割を占めている。また7割以上がグリーンカード保持者である。



本帰国にあたって不安な点

アンケートを通して、多くの読者が帰国時に必要となる各種手続き(米国・日本の両国)に関して不安を感じていることがわかった。その他、日本の医療や介護保険の実態、米国の資産運用、国籍問題について、さらにはどのような高齢者向け住宅があるのか知りたいという声も挙げられた。



アンケートは
随時募集中！
皆様のご意見をお聞かせ
ください。

日本へ本帰国
した読者の
体験談を紹介



戻ってびっくり！
家を借りるのに苦労しました

OKさん(グリーンカード保持者・関西在住)

30年ほどニューヨークに住んでいました。子育てが一段落し、今度は親の介護のため日本と米国の行き来が増え、定住も考えていたところ、コロナ禍で復路便がキャンセルになり、米国へ帰れなくなりました。突然のことで住む場所も決まっておらず、しばらく家を転々とする日々が続きました。

驚いたのが、日本人であっても長年米国に住んでいたため信用がなく、完全に”外国籍扱い”されるということ。アパートを借りるにも保証人や収入の証明が必要で、高齢の母に頼むのも難しく、日本にお願いできる人もいなかったため、賃貸契約ができないという壁にぶつかりました。その後な

んとかアパートを借りることができましたが、60歳を過ぎてからの本帰国は契約・手続き関係は完全に0スタート(外国籍同様)であることを日本に戻って痛感し、その事実にはショックを受けました。

将来的に本帰国を考える方は、自分のタイミングとは関係なく”帰らなければならない”状況に備えて、事前に調べるなど少しずつ準備をしておくのがおすすめです。

突然の帰国であったとはいえ、事前に調べておけばこのような苦労をせずに済んだのかもしれない。

コロナ禍を経て、老後は日本で過ごしたいと本帰国を考える人が増えているそう。本帰国を考える読者へのアンケートを元に、多くの人が抱く疑問や不安に焦点を当て、「本帰国」にまつわるさまざまな情報を発信していく。

どうする、本帰国

日本への本帰国を考えるための連載企画

近いうち、または将来的に



保存版！ 帰国前後に必要な手続き

〈提供元: 株式会社ライフメイツ〉

日米どちらか、または両国にて必要となる
帰国前後の手続きリスト

米国側	主な帰国前の手続き(カッコ内は対象者)		日本側
○	1	住居・不動産に関すること	○
○	2	子供の学校(就学中の子を持つ家庭)	○
○	3	引越し	○
○	4	金融資産・金融機関に関すること	○
	5	在留資格取得申請(米国籍取得者)	○
○	6	米国再入国許可申請(永住権取得者)	

米国側	主な帰国後の手続き(カッコ内は対象者)		日本側
	7	在留カードの受け取り(米国籍取得者)	○
	8	行政手続き(住民登録、医療・介護保険加入、マイナンバーカード取得申請など)	○
	9	生活まわりの手続き～住居、引越し、子供の学校など	○
	10	自動車運転免許証の書き換え	○
○	11	金融資産・金融機関に関すること	○
○	12	日米年金の変更届(年金受給者)	○
○	13	米国永住権返納または米国再入国許可申請(永住権取得者)	
○	14	日本、米国の税務(確定申告)	○
	15	在留資格更新手続き(米国籍取得者)	○

将来的に手続き

	16	帰化申請(米国籍取得者)	○
○	17	日米年金の受給申請(年金加入者)	
	18	高齢者施設の入居(入居希望者)	○

必要な帰国前後の手続き時に
相談・手続き代行が可能な主な専門家一覧

相談・手続き代行が可能な主な専門家一覧	
手続き内容	専門家
医療／介護保険、年金	社会保険労務士
在留資格／帰化申請	(特定)行政書士
日本の税金	日本の税理士／会計士
米国の税金	米国の会計士(CPA)、税理士(EA)、その他
不動産賃貸、売買	不動産業者(宅建士が在籍していること)
不動産や会社の登記	司法書士、他
住民登録、金融手続き、各種保証人など	特に資格制限はありません
※自身での手続きも可。報酬が発生しなければ有資格者以外でも対応可 ※弁護士はすべての手続きが可(ただし多くの弁護士は特定分野のみ対応)	



手続きの詳しい概要は
こちらをチェック▶▶▶



不動産相続の新ルール 登記義務化と米国税務の落とし穴

2024年4月から、日本で不動産を相続した際の相続登記が義務化されました。これにより、相続した不動産の名義変更を3年以内に行うことが法律で定められ、過去に相続した不動産も対象となり、27年3月末までに手続きを完了しなければなりません。この背景には、所有者不明土地の増加という深刻な問題があります。本記事では、相続登記義務化のポイント、よくある勘違い、そして米国在住の方々が特に注意すべき税務上の問題について解説します。

〇九州全土の面積を上回る規模になります。これは相続登記の未了などが原因で、誰が管理すべきかわからないまま放置されている土地が相当数存在することを示しています。

〇今後も高齢化に伴う大量の相続発生や登記未了の連鎖が続けば、所有者不明土地の面積はさらに増加すると予測されています。所有者不明土地の問題研究会の試算では、2040年にはその面積が約720万ヘクタールに達する可能性が指摘されています。この広さは北海道本当の面積に匹敵する規模で、日本の国土の5分の1に当たります。このように所有者不明土地の問題は、土地の有効活用や公共事業の推進に大きな障害となるのです。

所得者不明土地問題とは？

日本では、相続登記が任意であったため、相続後も名義変更が行われず所有者が不明な土地が増加してきました。2016年に行われた政府の調査・研究会報告によると、日本では所有者が不明な土地が全国で広範囲に存在しています。その調査によれば、登記簿などから所有者が直ちに判明しない土地（所有者不明土地）が全国で約2割に上ると推計されています。その所有者不明土地は約410万ヘクタールにも及

相続登記義務化のポイント

これを解決するために、2024年4月から相続登記が義務化されました。主なポイントは以下の通りです。

〇対象：土地・建物

〇申告期限：相続を知った日から3年以内。遺産分割協

議が成立した場合、その日から3年以内。過去の相続も対象で2027年3月末までに手続きが必要。

〇罰則：10万円以下の過料。正当な理由があれば猶予有り（相続人が多く手続きに時間がかかる、遺産の範囲について争いがある、など）。

この法改正により、所得者不明土地の増加を防ぐことが期待されています。

よくある勘違い

相続登記をしないまま放置している人の中には、「固定資産税の納付書が自分の名前で届いているから、登記も完了している」と誤解するケースがあります。しかし、固定資産税の納付書の送付先は、市町村に届け出ること変更可能であり、登記簿上の名義とは直接関係ありません。そのため、納付書が自分の名前で届いていても、登記が完了しているとは限らないのです。この誤解により、登記を怠ったまま放置すると、将来的に権利関係が複雑になり、売却や相続手続きで問題が生じる可能性があります。「税金を払っている」名義が自分になっ

ているわけではないので、必ず法務局で正式な登記手続きを行いましょう。

米国居住者への要注意

日本で相続が発生した場合、米国税務上の居住者は、日本で相続税を支払ったからといって安心してはいけません。米国では、米国の非居住者（日本在住の親など）からの相続や贈与で10万ドル以上を受け取る、IRSへの報告義務があります。具体的にはForm 3520 (Annual Return To Report Transactions With Foreign Trusts and Receipt of Certain Foreign Gifts) という書類を提出しなければなりません。この申告を怠ると、罰則が課される可能性があります。そのため、日本で相続税を支払ったからといって安心せず、米国での税務申告も忘れずに行いましょう。

出典：法務省「相続登記の申請義務化に関するQ&A」
https://www.moj.go.jp/minji/minji05_00565.html
一般財団法人 国土計画協会「所有者不明土地問題研究会最終報告概要」
https://www.kok.or.jp/project/pdf/fumei2_01_13.pdf
Form 3520, Annual Return To Report Transactions With Foreign Trusts and Receipt of Certain Foreign Gifts: https://www.irs.gov/forms-pubs/about-form-3520

解し、適切に対応することが求められます。不明な点や不安がある場合は、専門家に相談し、早めに対策を講じることが大切です。

相続登記の義務化や所有者不明土地問題そして、国際的な税務申告など、クロスボーダー民の相続に関する手続きは複雑で多岐にわたります。日本と米国の双方の法律や税制を理

おわりに



ハラー基江

CDH会計事務所
Cross-Border Manager

CDHクロスボーダーコンサルティングチームは、日米に家族や資産を持つ方々の国際税務をサポートしています。確定申告、二重国籍者の税務、海外資産報告、相続・贈与、離婚、永住権や市民権の取得・放棄、出国税など。無料オンライン面談予約は下記ウェブサイトから。

〈お問い合わせ〉
crossborder@cdhcpa.com

ウェブサイトは
こちらから



本記事に関する注意事項
(Disclaimer)

本記事の内容を、権利者の許可なく複製・転用することは法律で禁止されています。本記事は法律上または専門的なアドバイスの提供を目的としたものではなく、一般的な情報の提供を目的としています。掲載されている情報の正確性や最新性については万全を期していますが、利用者が本情報を基に行う行為や、それによって生じた結果や損失について、当事務所および筆者は一切の責任を負いかねます。法律や政府の方針は頻繁に変更されるため、実際の税務処理に際しては必ず専門家の助言を求めるようお願いいたします。

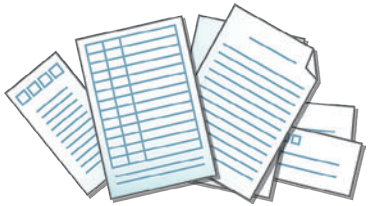
みんなの「気になる」を解決!



Q: 帰化許可申請をするためには、どのような種類が必要になりますか。

A: 帰化許可申請に必要な主な書類の例は、以下のとおりです。なお、人それぞれのご事情により、必要な資料は異なります。当サポート室にご依頼される場合、必要な書類の作成やその他の手続きをこちらで行いますので、お気軽にご相談ください。

1. 帰化許可申請書 (申請者の写真が必要となります。)
2. 親族の概要を記載した書類
3. 帰化の動機書
4. 履歴書
5. 生計の概要を記載した書類
6. 事業の概要を記載した書類
7. 住民票の写し
8. 国籍を証明する書類
9. 親族関係を証明する書類
10. 納税を証明する書類
11. 収入を証明する書類
12. 在留歴を証する書類



Q: 申請が受理されてから許可されるまでの時間は、どれくらいですか。

A: おおよそ1年くらいです。提出する書類も多くその準備に時間がかかることから、申請すると決めたら、早めに手続きを開始しましょう。

Q: 帰化許可申請をする場合、申請料はいくらですか？

A: 申請料や印紙税などはありません。無料で申請することが出来ます。

*引用元 アミティエ行政書士事務所

帰化と永住の違い

帰化と永住は、期間の制限がなく日本に在留できるというところは同じですが、その内容はかなり異なります。お客さまにおいては、その違いを十分把握した上で、判断されることが大切です。

●帰化…外国人が、日本の国籍を取得して日本人になることです。これにより、日本人と同等の権利を取得することができます。いったん帰化すると、再び母国の国籍を取得するのは簡単でないと予想されるため、一生涯、日本に住むという意思がある場合は帰化されることをお勧めします。

●永住…外国人が、現在の外国籍のまま、継続して日本に住める (永住できる) ことです。将来母国に帰国を希望される方や、仕事などで頻繁に帰国される方は、永住をお勧めします。

具体的な相違点 (○は有利と思われる点、×は不利と思われる点、△はどちらとも言えない点)

	帰化	永住
日本在留に関する手続き	○ 帰化が許可された後は一切なし	× 外国人登録、再入国許可手続きなどが必要
国籍	○ 日本 (日本人と同等の権利をもつ)	× 外国籍 (日本人と同等の権利はない)
戸籍	△ 役所へ届ければ、戸籍は取得できる	△ 自分の戸籍は取得できない
参政権	○ 参政権 (選挙権・被選挙権) がある	× 一部の自治体を除いて参政権はない
退去強制処分	○ 適用なし	× 適用あり
その他	△ 元々の母国へ行く場合は、日本人と同様に、日本のパスポートをもって、査証が必要になります。 (帰化)	△ 母国へ行く場合は、母国のパスポートを持って出かけることになります。 (永住)

アミティエ行政書士事務所

「米国」→「日本」への帰国準備と手続きをサポート

オンライン無料相談も実施中!

*Emailにて申し込みください。

住所: 東京都杉並区松庵3-35-23 / TEL: +81-3-67949462

Email: info@amitie-gyousei.com



ウェブサイトはこちらから



河野 澄男

「多くの方の帰国と帰国後のサポートに携わってきました。経験・実績豊富なスタッフが丁寧にサポートします」

今週の執筆者



高森英治

1989年よりニューヨーク在住。日米の金融機関での勤務を経て、現在はヨガ講師、ストレス軽減スペシャリスト、ストレッチ、マインドボディーウェルネスコーチとして日米で活躍中。Inhale NYC inhalenyc.com iamyouryogateacher@gmail.com

●サポートミーティング情報●

乳がん、婦人科がん、その他のがん、転移がん、自己免疫疾患患者さんのためのサポートミーティング、シニアカフェなどをオンラインで定期開催中。参加費は無料。

スケジュールや詳細は、FLATのウェブサイトをご参照ください。その他にも、一般の方にもご参加いただけるウェビナーなども実施しています。



「FLAT・ふらっと」は、がん患者や慢性疾患、高齢者、特別支援が必要な子どもを持つ保護者、介護者など、在米日本人の健康を、広い範囲でサポートする団体です。

Website: flatjp.org
Email: contact@flatjp.org

「呼吸」で心身を整える

呼吸は体内に酸素を取り入れ、二酸化炭素を排出する生命維持に欠かせないプロセスです。私たちは24時間呼吸を続けていますが、普段は無意識のうちにやっていることがほとんどでしょう。

呼吸は自律神経の調整にも深く関わっています。特にリラックスした呼吸を意識すると、心拍数が安定し、血圧を低下させる効果があります。また、呼吸によって二酸化炭素が排出されることにより、体内の老廃物が浄化され、デトックス効果も高まります。

さらに、深呼吸や意識的な呼吸法は筋肉の緊張を和らげ、全身をリラックスさせるとともに、柔軟性の向上にもつながります。このように、呼吸は心身のバランスを保つうえで、非常に重要な役割を果たしているのです。

「息」が意味すること

「息」という漢字をよく見ると、心の上に「自心」という文字がのっています。つまり、「息を見つめること」は、「自分の心」と向き合い、心と体の結びつきを高める行為ともいえるでしょう。

私は、「呼吸は心と体をつなぐ橋である」とよく表現します。呼吸は人間の心理に大きな影響を与えます。「息」という文字を使った表現がたくさんあります。が、いくつかの例を挙げてみましょう。

- 息が詰まるとは、圧迫感や息苦しさや精神的なプレッシャーを感じることに
- 息をつくとは、一息つくこと、休息を取ることに、緊張をほぐしたり、一段落つくことに
- 息を呑むとは、驚きや恐怖で息を止めることに

深く穏やかな呼吸はリラックス反応を促し、ストレスや不安を和らげます。逆に、浅く速い呼吸は緊張や焦りを引き起こすことがあります。

呼吸のコントロール

現代社会では、私たちの呼吸は浅く、速くなりがちです。ストレスや緊張が続くと、無意識のうちに肩に力が入り、呼吸が浅くなります。その結果、体に十分な酸素が行き渡らず、疲労感や集中力の低下を招くことも少なくありません。こうした状況を改善するために、意識的に呼吸法を取り入れることが大切です。

- 息が詰まるとは、圧迫感や息苦しさや精神的なプレッシャーを感じることに
- 息をつくとは、一息つくこと、休息を取ることに、緊張をほぐしたり、一段落つくことに
- 息を呑むとは、驚きや恐怖で息を止めることに

- 腹式呼吸・・・お腹、胸、鎖骨の上部を意識する呼吸法です。息を吸う際に、まずお腹を膨らませ、次に胸を広げ、最後に鎖骨の上部まで空気を送り込みます。息を吐くときは、逆に鎖骨、胸、腹部の順にリラックスさせるようにします。リラックス効果が高く、ストレスの軽減に役立ちます。
- ウジャイ呼吸・・・喉の奥で

アメリカでの健康と医療

在米日本人の健康と医療をサポートする「FLAT・ふらっと」がお届けする連載。

自分の呼吸を意識していますか？



音を立てながら吸い、吐く際にも同様に音を出す呼吸法です。一定のリズムで深く呼吸することで、心が落ち着き、集中力が高まります。

- 片鼻呼吸・・・片方の鼻孔を閉じて、もう片方の鼻から息を吸い、逆の鼻孔から吐く呼吸法です。左右の脳のバランスを整え、自律神経を調整することで、心身の安定を促します。

さらに、次のようなイメージトレーニングを取り入れるとより効果が期待できます。

1. 目を軽く閉じて、背筋を伸ばし、肩の力を抜いて、リラックスした状態で呼吸に意識を向けます。
2. 息を吸うとき、ポジティブなエネルギーが酸素とともに体内に広がるのをイメージします。
3. 息を吐くとき、ストレスや悩み、不安が体外に流れ出る様子をイメージします。
4. 吐くたびに、心と体が軽くなる感覚を味わいます。

このように呼吸を意識的にコントロールし、ポジティブなエネルギーを取り込んで、不要なものを排出することで、心の平穏と活力を取り戻すことができます。自分の呼吸と向き合い、心と体の健康を支える大きな力として、ぜひ活用してみてください。

E.53 WELLNESS

今年で創業30周年！ — 1991年より多くの日本人患者様を治療しています —

適応症

- 急性 / 慢性 首・腰・肩の痛み
- 筋肉や関節の痛み
- スポーツやダンスによる怪我
- 手術後のリハビリ
- 子供の運動能力向上
- 手術なしのヘルニア治療

カイロプラクティック



指圧・マッサージ



フィジカルセラピー



マタニティ・産後ケア



ピラティスリフォーマークラスの開講！

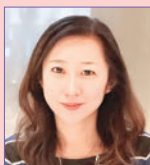
ピラティス用具の「リフォーマー」を使用し、代謝アップ、姿勢の改善、肩こりや腰痛の改善などの効果が期待できます。

1セッション \$95 (60分) / \$80 (45分)

初回限定 3回セッション回数券 \$255 (60分) / \$210 (45分)



Dr. ベルモンテ



川村 浩代



城戸 あきえ



Dr. ウェイリン・ザン

- ★日本人スタッフが常勤しているので日本語対応
- ★ベビーシッターサービスも完備
- ★日本人理学療法士による治療
- ★海外旅行保険 (キャッシュレスサービス)、米国の保険各種対応

211 E. 53rd St. (bet 2nd & 3rd Aves.)

212-980-4211 月～日: 10AM-7PM

e53wellness@gmail.com e53wellnessnyc.com

Instagram フォロー お願いします! @wgcl206s



100% English Speaking Campus American Degree In Japan

秋学期(9月)・春学期(1月)・夏学期(5月)

出願受付中! (編入学含む)

※該当者は、FAFSAまたはGI Billへの申請が可能です

大学学部課程: アジア研究 / 観光・ホスピタリティ・イベントマネジメント / アート / 教養 / 経済 / 国際関係 / 国際ビジネス / コミュニケーション / コンピューターサイエンス / 心理研究 / 政治 / 日本語



TUJ京都開校を記念して、2025年夏学期・秋学期限定の特別奨学金を創設。詳細はウェブサイト

テンプル大学ジャパンキャンパス

アドミッション・カウンセリング 〒154-0004 東京都世田谷区太子堂1-14-29

TEL: +81-3-5441-9800 E-mail: ac@tuj.temple.edu www.tuj.ac.jp/ug

2025年オープンキャンパス開催!

東京 3/30日 4/20日 5/18日

TUJ京都 3/23日 5/25日 7/27日

13:00~16:00 (日本時間)

オンライン

4/13日 8/16日 10:00~12:00 (日本時間)

リアルタイムで大学紹介や入学案内の情報を伝えすると共に、皆さまからの質問にもお答えします。



4月15日(火)が申請締め切り

新・タックスリターンの基礎知識

第三弾 複雑な税務申告: 投資・暗号資産、住宅売却、賃貸不動産収入を網羅する方法

監修＝尾崎真由美／尾崎真由美会計事務所(1040me.com)

序章: 高度な税務申告に必要なスキル

近年、投資や暗号資産(仮想通貨)の取引、住宅売却、賃貸不動産収入を持つ個人が増加しています。これらは収益性が高い一方で、税務申告が複雑になる傾向があります。それぞれの所得は異なる税率や控除の対象となるため、正確な知識と計算が必要となります。

この記事では、投資や暗号資産の取引、住宅売却、賃貸不動産収入に関する税務の基礎から応用までを分かりやすく解説し、節税対策を最大限に活用する方法を紹介します。

1. 投資と暗号資産の税務申告

A. 投資のキャピタルゲインとロス

- キャピタルゲイン: 投資資産を売却した際の利益。保有期間に応じて税率が異なります。
- 短期キャピタルゲイン: 保有期間1年未満。通常の所得税率が適用。
- 長期キャピタルゲイン: 保有期間1年以上。優遇税率(0%、15%、20%)が適用。
- 【例】購入価格が1万ドルの株式を1万5000ドルで売却した場合、5000ドルがキャピタルゲインとして課税対象となります。
- キャピタルロス: 売却価格が購入価格を下回った場合の損失。この損失は他のキャピタルゲインと相殺可能で、さらに年間3000ドル(夫婦合算の場合)まで普通所得と相殺可能。
- 【ポイント】IRSフォーム8949とスケジュールDを使用して報告。未使用のキャピタルロスは翌年以降に繰り越し可能。

B. 暗号資産(仮想通貨)の取引

- 暗号資産は、IRSによって「財産(property)」として扱われます。そのため、売買や交換、利用の際に発生するキャピタルゲインやロスを報告する必要があります。
- 課税対象となるイベント
 - 暗号資産を売却した場合／暗号資産を使用して商品やサービスを購入した場合／一種類の暗号資産を別の暗号資産に交換した場合。
 - 【計算例】購入価格(取得価額)が5000ドルのビットコインを1万ドルで売却した場合、5000ドルのキャピタルゲインが発生します。

【注意点】トラッキングツール(CoinTrackerなど)を利用して取引履歴を管理。フォーム8949を使用して全ての取引を報告。

2. 住宅売却における税務申告

A. プライマリーホーム(主な居住地)の売却

- 自宅を売却した場合、一定の条件を満たすとキャピタルゲインが非課税となる特例があります。
- 【免税額】単独申告: 最大25万ドル。夫婦合算申告: 最大50万ドル。
- 【条件】過去5年間のうち2年間以上その住宅に住んでいたこと。売却前に他の住宅売却でこの特例を利用していないこと。
- 【例】住宅を30万ドルで購入し、50万ドルで売却した場合、キャピタルゲインは20万ドルです。この場合、単独または夫婦合算どちらの申告でも全額が非課税となります。

B. 投資用不動産やセカンドホームの売却

- プライマリーホームではない不動産の売却には特例は適用されません。
- キャピタルゲイン税率は、通常の投資と同様に短期または長期の税率が適用されます。
 - 減価償却の再捕捉(Depreciation Recapture): 賃貸期間中に控除された減価償却分は、売却時に通常税率で課税されます。
 - 【例】賃貸不動産の売却価格が30万ドルで、購入価格が20万ドルの場合、減価償却が4万ドル控除されていれば、残りの6万ドルがキャピタルゲインとして課税対象となります。

3. 賃貸不動産収入の管理と税務申告

賃貸不動産収入は、収入として報告する必要がありますが、同時に多くの経費が控除対象となります。

A. 賃貸収入の報告

- 【対象】賃貸料、前払い家賃、敷金の一部(契約違反による没収分)。
- 【報告方法】IRSフォーム1040のスケジュールEを使用。

B. 賃貸経費の控除

賃貸収入を得るために発生する多くの費用が控除対象となり

ます。

- 【主な控除項目】固定資産税や保険料／修繕費や管理費／減価償却費(建物価値のみ対象)／ローン利息
- 【例】年間賃貸収入が2万ドルで、修繕費や固定資産税が5000ドル、減価償却費が3000ドルの場合、課税所得は1万2000ドルとなります。

C. 特定の賃貸損失のルール

賃貸物件の赤字は、総収入に対して最大2万5000ドルまで控除可能。ただし、調整後総所得(AGI)が10万ドルを超えると控除可能額が段階的に減少。

4. 節税のヒントとリスク管理

A. 1031交換(Like-Kind Exchange)

- 投資用不動産を売却し、収益を新しい投資用不動産に再投資することでキャピタルゲイン課税を繰り延べ。
- 適用条件や期限が厳しいため、専門家に相談することを推奨。

B. 必要な記録を整理

- 全ての取引や経費の記録を詳細に保管。
- 暗号資産の場合、ブロックチェーンの記録も活用。

C. 専門家の助言を受ける

- 投資や不動産税務は非常に複雑なため、税理士やフィナンシャルプランナーの協力が不可欠。

結論: 複雑な税務を乗り越えるための計画

投資や不動産、暗号資産の取引は、適切な管理と申告を行うことで節税のチャンスを最大限に活用できます。高度な税務申告では、知識だけでなく、正確な記録と専門家の助言が重要です。

- 投資では、キャピタルゲインとロスを賢く管理。
- 暗号資産取引は慎重にトラッキング。
- 不動産売却や賃貸収入では、控除可能な経費を最大化。

これらのステップを踏むことで、複雑な税務申告を成功させ、経済的な利益を最大限に享受することが可能です。

確定申告・タックスリターン

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応



尾崎真由美会計士

お客様の満足が第一。
正確な確定申告書を時間内にお届けします。

「米国内で頼れる会計士を見つけるのは大変ですが、尾崎会計事務所は本当に信頼でき、安心して任せられます。」 — お客様の声 —

全米・全ビザ
対応
20年以上の
実績!

詳細はこちらから



日本語フリーダイヤル

1-877-827-1040

18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

実績33年の会計士

低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350
(State Fee 込み)

Tax

Life

Estate

Retire

●相続プラン

●引退プラン

●生命保険

●法人・個人の税金申告



ジェームズ・ナム会計士

韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所で業務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国内会計事務所にて会計業務を経験し、2000年4月、現事務所を開業。

会計事務所 AA & TC, Inc.

1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001

TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com

e-mail.newcorp@aantcinc.com (email 相談無料)

米国の所得税申告

日本の所得税申告

遺産税・出国税



Tax Return

GIIP 日米国際会計事務所 / GIIP Global Advisory, Inc.

✓ 日米二重課税の排除、税最適化

✓ 海外(日本)資産報告義務、ペナルティ対応

✓ 複雑な案件も日本語で丁寧にサービス



New York

71 West 23rd Street Ste 1624, New York, NY 10010

☎ 212-518-7065 (お気軽にお電話ください)

Tokyo

〒102-0074 東京都千代田区九段南2-4-12 4階

☎ 03-6555-2009 (お気軽にお電話ください)

Email

info@giip-global.com (メールによるお問い合わせ先)

giip-global.com/ja



Union Tax Solutions

個人・法人確定申告



焔山 文人

米国税理士

日本とアメリカに

所得や資産をお持ちのあなたへ!

国際税務のプロが複雑な税務手続きをサポート。言語や文化の壁を乗り越え、スムーズな手続きを実現します。日米両方の法律や規制に詳しい専門家が、あなたの税務問題を解決します。

オンラインで簡単、迅速に。
あなただけの節税対策で、未来に投資を。
今すぐオンラインでご相談を!

無料相談・見積もりの依頼
はこちらから



Phone: 310-697-2664

E-mail: info@uniontaxsolutions.com

Website: https://uniontaxsolutions.com



タックスリターンはお済みですか?

広告掲載のお申し込み・ご相談は、営業部までお気軽にお問い合わせ下さい

tel. 212-431-9970

NYジャピオン

WEEKLY BY JAPION



2025年、MLBシリーズ開幕戦が6年ぶりに日本「MLB Tokyo Series by Guggenheim」として開催されます。今大会に冠スポンサーをつけた意義は重要で、Guggenheim社の影響力は大きく、シリーズが話題になるたびにその企業名が前面に出ることはマーケティング的にも非常に大きな価値を持ちます。冠スポンサーをつけることで、

ドジャースのシーズン開幕戦と興業的側面

第99回MLB東京シリーズ

企業の認知度は飛躍的に向上し、ニュースや話題になるたびに企業名が露出することになります。実際、私自身もこのシリーズを通じてGuggenheim社の存在を知り、どのような会社なのか思わず調べました。ドジャースは、日本でのプレシーズンゲームを2試合行い、その後、正式なMLB開幕戦に臨みます。プレシーズンゲームでは、昨

シーズン、セ・リーグを制した読売ジャイアンツと、一昨年日本一に輝いた阪神タイガースと対戦、その後カブスとの開幕戦に挑みます。カブスには今永昇太と鈴木誠也の二人の日本人選手が所属しており、彼らがドジャースの大谷翔平、山本由伸、佐々木朗希らと対戦する点は、日本のファンにとって大きな注目ポイントとなっています。

遠征試合のビジネス的視点

長距離遠征を伴う試合では、チームが時差に適応する必要があるので、事前に対戦相手の調整試合を行うのが一般的です。これはサッカーの国際試合でも同様で、ドジャースも調整試合として日本で2試合行います。私自身、FIFAマッチエージェントとしてサッカーの国際試合のマッチメイキングに携わる機会が多く、遠征を伴う試合の重要性を理解しています。特に10時間以上かけて移動する場合、チームは試合前に現地の環境に慣れ、コンディションを整えるために最低でも2試合は要求されます。野球でも同じ原理が適用されたと予想し、今回のドジャースのスケジュー

ルは、こうした競技特有の事情を考慮した合理的なものと感じます。また、これらの試合に関する収益も、チケット売上やスポンサー契約、放映権収入などさまざまな要素から成り立ち、シリーズの貴重な資金源にもなっているのです。

放送と配信の戦略

すでにチケットは入手困難で、試合を視聴する放映需要が加速、それに伴い放映権の価値も上昇中です。この放映権の高騰でスポンサーの広告効果も拡大し、スポンサーシップの価値はさらに向上することが予測されます。

まとめ

MLB東京シリーズは、日本の野球ファンにとって非常に魅力的なイベントであるだけでなく、ビジネスの点からも大変興味深いものです。特に、冠スポンサーの影響力や長距離遠征と調整試合の重要性、試合の収益構造そして放送と配信の多様な戦略は、注目に値します。さらに、一人のスター選手を前面に出すリスクを抑え、多くのスター選手を揃えることで興行的な成功を目指している点も特筆すべきです。日本でのMLB開幕戦は、ファンだけでなくビジネス関係者にとっても大きな注目を集める機会となっていくでしょう。

中村武彦の

プロスポーツから見る経営学

世界でも一歩進んだスポーツビジネスが展開されるアメリカ。多くのプロスポーツの本部があるニューヨークでは日々、新たな考えやビジネスモデルが生まれている。最先端のプロスポーツビジネスの現場に携わっている中村武彦が解説するコラム。

中村武彦

青山学院大学法学部卒業後、NECに入社。マサチューセッツ州立大学アマースト校スポーツマネジメント修士課程修了。メジャーリーグサッカー(MLS)、FCバルセロナなどの国際部を経て、スペインISDE法科学院修了。FIFAマッチエージェント資格取得。2015年にBLUE UNITED CORPORATIONを設立。東京大学社会戦略工学部共同研究員、青山学院大学地球社会共生学部非常勤講師なども務める。



スター選手の活用と興業のリスク管理

今回のシリーズには、多くのスター選手が登場することもビジネス的に大きなポイントです。通常、スポーツイベントでは、特定の選手を前面に押し出し試合を売ることはリスクを伴います。例えば、選手が怪我をしたり、試合に出場しない可能性もあるため、一人の選手に過度に依存する形のプロモーションは難しい側面があります。しかし今回は、大谷翔平や佐々木朗希、山本由伸に加え、カブスの今永昇太や鈴木誠也など、複数の日本人スター選手が揃っていることで、個々の選手に依存するリスクを分散させながら、興行的な価値を高めることができている。この点も、興行主にとっては非常に戦略的な要素なのです。

ニューヨーク初! 日本の価値観に触れられる新サッカースクール『Blue United FC』

対象年齢
5~13歳

隔月で元日本代表や日本人プロサッカー選手がコーチにあたり、日本のサッカーを指導して、子供たちの未来を育むスクールです。挨拶・時間を守る・道具を大切にすること・相手を尊重するなど、サッカーを楽しみながら、日本の価値観を伝えることを大切にしています。

努力

チームワーク

細部へのこだわり

リスペクトの精神

日本特有の精神を学ぶ

3月29日(土) 特別クラス開講

スペシャルコーチ
山田卓也氏
(元日本代表選手)

クラス概要

4:00 - 5:00 PM

山田卓也さんとのトレーニングセッション

5:00 - 5:30 PM

参加者限定のQ&A+サイン・写真撮影

*隔月で指導にあたるその他スペシャルコーチ陣はウェブサイトよりご確認いただけます。

登録がまだの方は、**プランを選んで参加しよう!**

選べる3コース

■1ヶ月体験(*4週間・特別クラスを含む)
初めての方限定! 次の期間から選択可能。

① 3/8 - 3/29 ② 3/15 - 4/5 ③ 3/22 - 4/12 ④ 3/29 - 4/19

■年間会員(期間:ご登録から1年間)
夏にご旅行を予定されている場合、事前のご連絡で1ヶ月分の会員費が無料になります。

■4ヶ月会員(期間:ご登録から4ヶ月間)
短期間での利用をご希望の方に最適です。

【開催日時】毎週土曜日 午後4時~5時

【場所】Socceroof Long Island City(室内サッカー場)

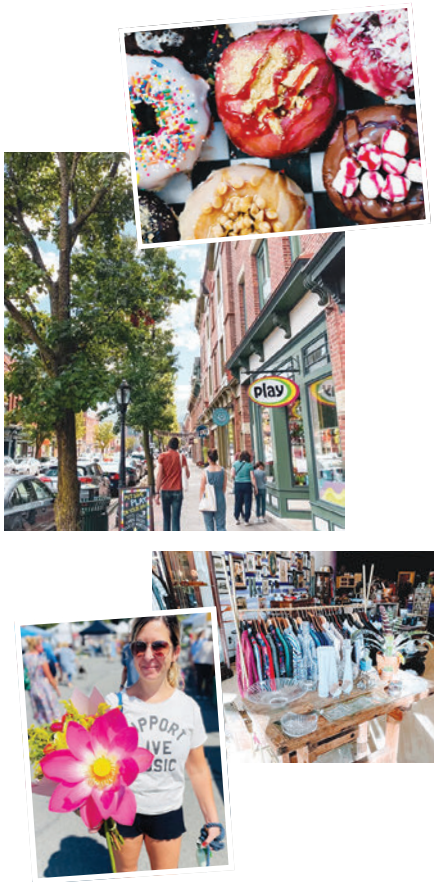
【住所】36-39 35th St, Astoria, NY 11106

サッカー
したい子
集まれ!

詳細・ご登録は
こちらから



ヴェルディ川崎に入団後、Jリーグ計4クラブで活躍し、2010年に渡米後タンパベイラウディーズに入団、5シーズンプレー。2017年にFC今治で引退。日米通算562試合39得点し、3チームにてキャプテンを務めた。



dest 第1回

ビーコンてこんな所！

メトロノース鉄道ハドソンラインにあるビーコン駅。ハドソン川沿いに位置する小さな街「ビーコン」は、古いブリックの建物が並ぶメインストリートに、可愛いカフェや各国料理のレストラン、古着やギャラリー、雑貨やブティックなど、おしゃれな店が軒を連ねている。アーティストが多く住む近代アートの街としても知られ、製菓会社ナビスコの箱の印刷工場を改装した巨大近代美術館「ディア：ビーコン」や、少し足を延ばせば「ストーム・キング・アート・センター」がある。駅やメインストリート付近には、ハドソンバレーの自然を気軽に探索できるトレイルや毎週日曜日に開催されているファーマーズマーケット、地ビールを味わえるブリュワリーなど、老若男女問わず楽しめる見どころが豊富だ。グランドセントラルターミナルから電車で1時間30分、駅から美術館やメインストリートは徒歩圏内なので、いろいろと見ながら街を散策し、お腹を空かせるのもいいかも知れない。春らしい陽気になってきた今日この頃、早速週末の日帰り旅行を計画してみてはいかがだろうか？

旅するニューヨーク

面積はざっと北海道から九州を合わせたくらい、北西側の隣にはカナダ、というほど広大なニューヨーク州。マンハッタンだけに止まらない、まだ知らぬニューヨークの魅力を探索していきます。



おすすめスポット

Dia : Beacon



ディアアート財団が、アンディ・ウォーホルなどを含む1960年代～現在に至るまで所有する美術コレクションを収蔵・展示する近代美術館。緑豊かな敷地に光が差し込む大きな建物が美しい。

3 Beekman St., Beacon, NY 12508
TEL: 845-440-0100
diaart.org

Lyonsare Public House



ブルックリン地区のレストラン「ピータールーガー」を、長年マネジメントしていたシュメリング氏がオープンしたクラシックアメリカン料理の新店。ステーキやバーガーと一緒に美味しいカクテルを堪能したい。

246 Main St., Beacon, NY 12508
TEL: 845-275-4932
lyonsarebeacon.com

Beacon Farmers' Market



1年を通して毎週日曜日午前10時～午後2時に開催されているビーコン・ファーマーズ・マーケット。ハドソンバレーの地元農家やレストランが出店し、自慢のグルメや新鮮な作物などを販売している。

23 Main St., Beacon, NY 12508
TEL: 845-231-4424
beaconfarmersmarket.org

フォートリーエリアの
カイロプラクティック・鍼・フィジカルセラピー
石谷ヘルスセンター



Dr. ロジャー・ミッチェル DC
機能性医学医
ノースイースト健康科学大学卒



Dr. サン・パーク DC, LAc
カイロプラクター／鍼灸師
ノースイースト健康科学大学卒

腰痛・肩こり・痛みや症状でお困りの方、スポーツ障害・交通事故・ストレスや疲労回復／健康管理でお悩みの方は是非当院へ！

ロジャー先生が教える健康Tips！

ポジティブになれる過ごし方

- ①毎日、感謝していることを3つ書き出す
- ②週に3～4回、30分程度運動する
- ③毎晩7～8時間の睡眠をとる
- ④散歩や庭で自然と触れ合う時間を作り、リラックスする
- ⑤ぼーっとする時間や瞑想を行い、ストレスを軽減する
- ⑥季節ものや7色食材を使い、バランスの良い食事を心がける
- ⑦家族や友達と過ごす時間を大切に
- ⑧ネガティブなニュースやSNSを控え、ポジティブな環境に身を置く
- ⑨好きなことをして楽しむ時間を作る
- ⑩自分に優しくする。結果はどうであれ自身の努力を認めよう
- ⑪手の届く目標を立てる。進歩を祝うことで、自信とやる気につながる
- ⑫ボランティア活動や他人を助ける。気分も良くなり、意味のある日々を感じられるでしょう

ポジティブでいれば健康が全体的に、自然に向上していきます。少しずつ取り入れて無理せず自分のペースで進めてみてくださいね！

症状の原因を薬や手術なしで改善してみませんか？



鈴木彩子 CA
カイロプラクティック助手

日本語対応は
お任せください！

今すぐ
ご予約を

201-302-9993
各種保険取り扱いしております。

https://ishitanihealth.com

診療時間
(日曜定休)

月～水：7am-8pm
金：7am-8pm
土：7am-12:30pm

1600 Parker Ave Fort Lee NJ 07024



英語で歯の相談なんて
めんどくさい！！

DR. SAMUEL MOCHE, DMD



痛い・高い・待たされるだけの
歯医者さんにお困りの方へ

歯医者さんという、まず何を想像されるでしょうか？
痛い！ 待たされる！ 高い！ でしょうか。
当院ではこれらの問題を「患者さんとの意思疎通」をすることで解決していきます。患者さんを中心に考える治療を実践していきますので、「歯の相談相手」と思っ来院してくださいね。

✂️ 平日に予約が取れない方のために
日曜日も営業しています。

"神戸生まれ・神戸育ち
で日本語が堪能!!"

ピッツバーグ大学歯科部卒業後、
1983年からニューヨークで開院し、
30年以上治療に携わる。

～診療科目～

- 一般歯科
- 予防歯科
- 歯科矯正
- 歯周病治療
- 根管治療
- 口腔手術
- インプラント

※デジタルx線/CTスキャナー/イメージ画像
サービスあり

DR. SAMUEL MOCHE, DMD
予約はお電話にて
212-980-1111
drmoche@gmail.com
DRMOCHE.COM

25 West 54th St. Suite 1C
New York, NY 10019
【月～木曜日】8:30am～5:30pm
【日曜日】アポイントメントに応じて
各種保険対応

うちの子 こんな子

読者のかわいいペットを紹介!



くるみ

●12歳●メス●メインクーン●

お気に入りスポット
ソファの上

好きな食べもの
鶏のささみ

こんな子

人が大好きで、初対面の人にもフレンドリーなくるみ。もうおばあちゃんだけど、おっとりした優しい性格で家族はもちろん、みんなから愛されています。

かわいいペットを大募集しています!

NYジャピオンでは「うちの子 こんな子」に登場してくれるペットを募集しています。自慢のかわいいペットのプロフィールと写真を添付の上、下記のメールアドレスまでお送りください。
editor@nyjapion.com



★今夜はジャズな気分★

ジャズの聖地・ニューヨーク。毎晩この街のどこかで、ベテランから新人まで多くのアーティストが熱いセッション繰り広げる。老舗や隠れた名店などがひしめき合うこの街で、ジャズが聴けるおすすめスポットをジャズドラマーの三上麟太郎さんが案内する。



三上さん注目のライブ情報

Javier Duo

3月28日(金)
午後8~11時

親密感のある店内で、地元の人々に混じりながら聴くジャズも格別だ。



音楽と縁が深い地元の穴場でお酒とジャズを満喫

#24

今回は、クイーンズ区ロングアイランドシティ地区に店を構えるオン・ザ・セブン。7ラインのバーノブルバード駅を出て徒歩30秒の、とてもアクセスが良い隠れ家的バーだ。毎週水、木、金、土曜日にジャズの生演奏が行われており、ローカルミュージシャンが数多く出演している。演奏されるジャンルもストリートアヘッドからファンクなど幅広く、スケジュールはお店のInstagramでチェックできる。店内は小さめのオーソドックスなバーで、ディナーの後の一杯や、カジュアルにジャズを聴きながらゆっくり飲みたいときなどに特におすすめ。店員さんもとてもフレンドリーなので、一人行っても楽しみやすい。また、お店を出て西に進んだ先にあるイーストリバー沿いの公園はマンハッタン区を一望でき、夜景が特に綺麗なので、ついでに足を運んでみるのもおすすめだ。

On the 7

50-04 Vernon Blvd.
Long Island City, NY 11101
onthe7lic.com



三上麟太郎 / rintaro-mikami.com

1995年、東京都生まれ。ジャズドラマー、パーカッショニスト、作曲家。21歳で渡米し、ニュースクール大学を卒業後はニューヨークを拠点に活動。2023年9月には自身初となるリーダーアルバム「First Fish」をリリース。Canopus Drumsのエンドーサーを務める。

あおぞら サマーキャンプ2025

夏休みだ!
日本語シャワーを
いっぱい浴びて楽しもう!

日本むかし話キャンプ

2020~2022年生れ児童対象

それぞれのお話しを通して、日本語や日本文化に触れながら、日本のことをたくさん学ぶことができるキャンプです。

アニメ&まんがキャンプ

2017~2019年生れ児童対象

週毎に違うテーマをベースとした様々なアクティビティを行います。クリエイティブでインスピレーションに満ちた体験が盛りだくさんです。

Week 1 (July 7-11)	七夕と星まつり	スーパーサイエンス探検
Week 2 (July 14-18)	竹取物語	ようかいモンスターの不思議
Week 3 (July 21-25)	わらしべ長者	アート&アニメーションスタジオ
Week 4 (Jul 28-Aug 1)	浦島太郎	忍者修行
Week 5 (Aug 4-8)	瘤取り爺さん	スポーツスペシャル
Week 6 (Aug 11-15)	鼠の嫁入り	宇宙
Week 7 (Aug 18-21)	夏祭りと盆踊り	夏祭りと盆踊り

登録受付中



aozora
COMMUNITY

席に限りがございます。お申し込み詳細はウェブサイトにて、お早めどうぞ。

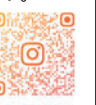
aozoracommunity.org

535 Clinton Ave, 2nd Fl.
Brooklyn, NY, 11238



マンハッタンを中心とした撮影で記念のお写真を残しませんか?ファミリーフォト、カップルフォト、ポートレート、イベント撮影などお気軽にご相談ください。問い合わせはshihophotonyc@gmail.com、またはInstagram DMにて。

SHIHO PHOTO NYC



A HOME FOR MAHJONG IN NYC 健康麻雀店がオープン!

安心・安全の日本式麻雀!

Reserve a
table today!

Also available for
private or corporate
events, reach out to
info@uspml.com



36 W 36TH St, New York, NY 10018
Ring up to the 5th floor

Open Hours

Thu: 4PM - 10PM
Fri: 4PM - 10PM
Sat: 4PM - 10PM
Sun: 4PM - 10PM

SparrowsNestStudio.com



ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER



Dr. Jeffrey M. Ahn

耳鼻咽喉 いびき治療 アレルギー 蓄膿症

drahnent.com

コロンビア大学医学部
耳鼻咽喉科教授20年
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
米国協会顔面形成外科専門医
America's Top Physiciansに認定

ABC・CBS・NBC・BBC TVニュース、ウォール
ストリート・ジャーナルにて、いびき治療を始めと
する最新手術(レーザー&ラジオフリークエンシー
手術)を紹介。World News Tonight (ABC)に
て、いびき最新治療のインタビューが放映。

診療科目

- アレルギー性鼻炎 ●いびき治療・最新手術 ●鼻づまり
- 蓄膿症 ーバルーン拡張術(Balloon sinuplasty)
- 舌癌 ●甲状腺 ●中耳炎 ●扁桃腺炎
- 声帯ポリープ ●アレルギー治療
- アレルギーテスト ●小児耳鼻咽喉科

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.)
日本語 **212-714-9117** 平日 9AM-5PM
英語 **212-714-9494**

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024
日本語 **201-461-4714** 平日 9AM-5PM
英語 **201-461-9400**

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします

●患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備

●COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

いびき治療手術
NY初のロボット(da Vinci®)導入
閉塞性睡眠時無呼吸症治療の第一人者

Covid-19 PCR検査
インフルエンザ予防接種

どちらも承っております

ジャピオンで、 見つけた



広告掲載のお問い合わせは
tel.212-431-9970
トレンドポット営業部まで

引越は ターザンムービング

ライセンス有 保険加入
近距離・州外引越

自宅訪問見積無料
ハウスクリーニング

創業27年 低価格でプロのサービス

単身から
オフィスの
引っ越まで
大小問わず



Tarzian Moving & Deliveries Corp.
LOCAL & LONG DISTANCE • COMMERCIAL & RESIDENTIAL
TEL: 718-760-8298 CELL: 917-776-3680

詳しくはこちらから▶

Office: 347-234-8125 Cell: 917-776-3680 (24/7) www.tarzianmoving.com
8035 236th Street, Bellerose Manor, NY 11427 / tarzianmoving@gmail.com



安田デビン龍
Attorney at Law

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネス
を始めている日系企業・個人をサポートいたします。

□ 会社法
会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に関連する法的サービス

□ 商法(ビジネス)
契約書の作成、レビュー、ライセンスやパーミットの取得など商法に関連する法的サービス

□ 移民法(ビザ)
米国での各種移民ビザや永住権に関連する法的サービス

□ 不動産法
不動産売買や商業リース契約に関する法的サービス

TEL: **248.497.8887** devin@d5law.com 詳細はこちら▶
222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038



Hiroko Akimoto D. D. S

歯科医師 秋本浩子

日米歯科医師免許あり・ニューヨークで20年以上の実績・ほぼ全ての保険インネットワーク
110 E. 40th Street, Suite 503, New York, New York 10016 (Bet Park and Lex)
Phone: 212 545 1313

高額な医療保険料で お悩みではありませんか？

団体として保険契約をすることで在米日本人が
医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

「月々の保険料が1/3に！日本の大手保険会社が提供しているので、万一の時も安心」
ーニューヨーク・自営業ー

「免責無しでほとんどの医療機関でカバーされ、通常の医療保険より有利です」
ーロサンゼルス・学生ー

「日本のパスポートさえあれば、日本に住所が無くても加入できました」
ーシアトル・報道関係者ー

まずはWebサイトでEメールをご登録ください。▶▶▶ **kaigaibusiness.org**

海外ビジネス協力は海外で活動する日本人の支援を目的とした非営利団体です



FuncPhysio 痛みの原因を根本から解決

日常の痛みから事故・アスリートの怪我まで個人に合った治療を



ヨンジエ・チェ先生

917-388-2031
info@funcphysio.com
2 W. 45th St. Suite 1600
New York, NY 10036

「スポーツのパフォーマンス向上なら私にお任せください」
ウエイトトレーニングやランニング、クライミングといったスポーツのパフォーマンス向上や、慢性痛の根本治療を専門とする。

患者様一人ひとりの症状や目標に合わせたオーダーメイドのリハビリプログラムを提供し、根本的な改善を目指します！

1対1の60分セッション
海外旅行者保険対応

首・背中の痛みにお悩みですか？
長時間の座り仕事による体の痛みは、体の動きを制限する筋膜の硬さや過去の病歴が深く関係していることも。実際に当院の患者様で痛みが改善された症例を紹介しています。

続きはここからチェック！▶



Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C. 海外邦人歯科クリニック

- Prosthodontist 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S. 前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授
- Pediatric Dentist ... 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.
- Orthodontist 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.
- Periodontist 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S. Touro college of dental medicine、臨床教授
- Endodontist 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシャリスト)。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医がお口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年診察しています。歯科矯正無料コンサルテーション。

歯科保険使用可

MANHATTAN 20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)
診療時間 Mon, Tue, Thu & Fri ▶ 8:30am-5:30pm
Wed ▶ 8:30am-7pm
電話 **212-751-5648**

ハリソンオフィス移転しました！最新の設備を完備！

MAMARONECK 1600 Harrison Ave., #105, Mamaroneck, NY 10543
診療時間 Mon-Wed ▶ 8:30am-5:30pm
Thu & Fri ▶ 8:30am-7pm Sat ▶ 8:30am-6pm
電話 **914-698-3800**

Parkside Dental and Implant Center

大塚 歯科 医院

一般歯科 インプラント

小児歯科 歯槽骨再生

神経治療 インビザライン

歯周病 ホワイトニング

土曜日
も
オープン!

痛みの少ないレーザーで歯を残す治療をします！



大塚エレイン
Elaine S. Otsuka, D.M.D.
フェアリー・ディキンソン大学
クリニカル・プロフェッサーを
経て当院で治療を開始。



フィリップ・カン
Philip Y. Kang, D.D.S.
現コロンビア大学歯学部歯
周療法学科ディレクター、コ
ロンビア大学歯学部教授。

インプラントでお困りの際は何でもご相談ください。
私たち専門家が丁寧にご説明します。

コロナ感染予防対策を徹底
オンライン診療も実施中！ご予約はウェブから

1617 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024
tel. **201-461-0130** ※日本人スタッフ常駐
●各種保険対応● ご予約はこちら▶

ニューヨーク邦人 小澤 歯科

専門治療 小児／神経／口腔外科
補綴／インビザライン

歯に優しく、将来性のある
治療を提供しています

●ミッドタウン 212-758-9965
●ハリソン 914-777-8218
●スカースデール 914-725-8218

ブログを
お読みください！





ニューヨークこそだてラボ

多種多様な文化が混在するニューヨークで子育てするパパ・ママ・じじ・ばば必見の役立つ情報をここから発信!

おけいこナビ

子供や保護者に人気の定番習い事から海外だからこその変り種、またローカルから日系まで、さまざまな子供向けの習い事を紹介。うちの子にぴったりの習い事がきっと見つかるはず!

QUREO プログラミング教室

ジャンル	プログラミング
エリア	アッパーウエスト地区
年齢	7歳〜推奨

教室数日本国内No.1のプログラミング教室の「QUREO」がニューヨークでもクラスを開講中(フレンズアカデミーの教室にて開催、同校生徒以外も申し込み可)。本物のゲームさながらの教材で、小学生でも夢中になって本格的なプログラミングが学べるほか、アルファベットからローマ字入力まで学べるタイピングカリキュラムで、速くて正確なタイピングスキルも身につく。今年から大学入学共通テストの科目に「情報」が加わり、プログラミングが出題されることもあり、プログラミングを学ぶキッズも増加中!

保護者の声

「失敗したらどこが間違っていたのかを自分で考え、問題を解決していく能力もつきますし、なにより集中力がつきました!」

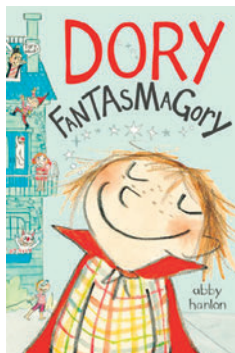


310 W. 103rd St.
qureo@nyikuei.org
qureo.jp

キッズ らいぶらりー



子供に英語の本を読ませたいけど、どんな本を買っていいのか悩んでいるアナタ! 「この年齢にはどんな本が適当?」「子供に響く絵本は?」そんなお悩みを解決するヒントが見つかるかも!



DORY FANTASMAGORY

著者 アビー・ハンロン
対象年齢 小学校低学年〜

6歳の女の子ドリーのユーモラスで想像力豊かな冒険を描く人気の児童書シリーズ。全7巻のシリーズだが、各巻ごとに物語は独立していて、どれもドリーの成長や家族との絆、友情がテーマの物語。ドリーの想像力から誕生した架空の友達や怪物が登場する愉快な世界に一気に引き込まれ、読み進めるのが楽しくなっちゃう一冊。

パパママお役立ち情報♡

「あったら便利!」なグッズや、「行ってみたい! 観てみたい!」子供が喜ぶイベントや遊び場など、お役立ち情報を紹介

「STATE」のバックパック

デザインの可愛さだけじゃない! 丈夫で機能的なのが嬉しい

ニューヨーク生まれのバッグブランド「STATE」。街中でもこの「STATE」マークがついたバックパックを背負ったキッズをよく見掛け、「Pottery barn kids」のバックパックと並ぶ人気ぶり! デザインのバリエーションが豊富で、サイズも子供の年齢に合わせて4サイズを展開。バックパックの前面やサイドに名入れも可能だ。スタイリッシュで機能的であると同時に、売上の一部を慈善団体に寄付するなど社会貢献への取り組みも熱心なブランドだ。



statebags.com

元気の源 一和 発酵人蔘

高麗人蔘の効能

- ✓ 免疫力の向上
- ✓ 疲労回復
- ✓ 血液循環、血液浄化作用を助ける
- ✓ 新陳代謝の促進効果
- ✓ ホルモン機能を整える
- ✓ 消化機能を助ける

★無料健康オンラインセミナー実地中!
3月21日(金) 8PM(東部時間)
次回は4月25日(金) 8PM(東部時間)

新世紀の高麗人蔘 Ginst-15

- 一和社独自の抽出方法で高麗人蔘の持つ天然成分が保たれる発酵人蔘
- 従来の高麗人蔘茶と比べて、吸収率4倍、吸収量15倍
- 私達の腸内環境の状態にかかわらず発酵人蔘が解毒を助けます



One Heart International, Inc.
481 8th Ave., #C20, New York, NY 10001
☎212-719-1433 ✉info@1heartshop.com

お問い合わせはこちら ▶
1heartshop.com



効く! 通いやすい! 痛くない!

あなたに寄り添う鍼灸院

鍼は「怖い・痛い」というイメージや、合う合わないも人それぞれだからこそ、1度試して効果を見てみてください

お困りごとはありませんか?〇〇?

- ☐ 日常の痛み(頭痛・肩こり・腰痛・首の痛みなど)
- ☐ 女性特有の症状(生理痛・不妊症・出産時の傷痕など)
- ☐ 神経科学(麻痺・認知症・自閉症・脳卒中後の後遺症など)
- ☐ 美容(ニキビ・リフトアップ・ほうれい線など)

各種保険
対応



院長: 周震宇
Dr. Zhenyu Zhou,
Ph.D., L.Ac, NCT-C
日米中での学位取得。東洋と西洋医学を融合させた体に優しい治療を行う。

初回お試し キャンペーン
● 全メニュー \$50 *鍼やカッピングなど美容以外の施術
● 美容メニュー \$100 *詳しくは日本語でお問い合わせください

一般鍼灸から美容、神経系疾患まで幅広く治療します
鍼灸・カッピング・美容鍼・美顔LED・神経伝導検査などの脳医学関連 他

Dr. Zhou's 神経科学鍼灸クリニック Neuro Acupuncture

☎: 646-799-9444 (office) / Cell Text: 917-843-1716 (日本語)
● マンハッタン 150 East 56th Street #1E, New York, NY 10022 (月・水・木・金曜 9AM - 7PM)
● ウェストチェスター 1301 Mamaroneck Ave, White Plains, NY 10605 (火・土曜 9AM - 3PM)



妊娠・不妊治療クリニック

GLOBAL FERTILITY & GENETICS

胎児の鼓動が響くその瞬間、新たな人生の扉が開く

- | | |
|------------|-------------|
| 体外受精 (IVF) | 着床前診断 (PGT) |
| 人工授精 (IUI) | 顕微授精 (ICSI) |
| 卵子凍結 | 男性不妊 |
| 卵子提供 | 代理出産 |

注目の再生医療PRPなどを用いて、不妊・流産の根本的な原因を予防・改善する最新治療も行っております。



日本語
デスク

917-940-2703
tomoko@globalivfny.com



クリニックからの
情報はこちら

115 E. 57th St. Suite 420 & 430, New York, NY 10022
212-381-9558 <http://www.globalivfny.com/>

月〜金 7:30am〜5pm
土 8am〜12pm

各種保険
対応

レモイン歯科 Lemoine Dental Group

健康な歯で
楽しいアメリカ生活を!

フョートリーで25年以上の診療実績を持ち、日本人の方々を多く診てきた私たちがお手伝いいたします。

小さなお子様もご来院ください。乳歯でも虫歯予防は大切です。
歯が生え始めたら、来診をおすすめしています。また母子手帳の記入もしております。

一般歯科 小児歯科

予防歯科 神経治療 審美治療

ドクターが直接日本語で診察致します。

TEL: 201-947-3777

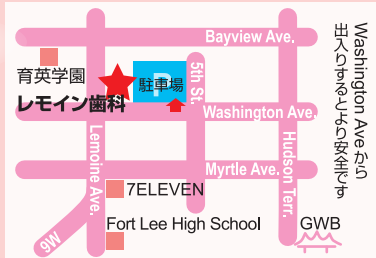
2460 Lemoine Ave. Suite 101 Fort Lee, NJ 07024

- お気軽に日本語でご相談ください。
- 保険代行いたします。
- オフィス裏に無料駐車場完備、GW Bridgeからバスで5分。



マリ先生
MALI HUNG, D.D.S.

スティーブ先生
STEPHEN HUNG, D.D.S.



最高峰の日本食を世界へ

共に挑む料理人、募集。

2025年冬 アメリカ3都市で店舗オープン予定
ニューヨーク・ロサンゼルス・ラスベガス

「最高峰の日本食を世界へ」の理念のもと
以下日本国内で最上級の評価を獲得した銘店と連携。
鮓、日本料理、中華、創作、焼鳥、てんぷら各店舗の
カウンターでおまかせコースを提供します。



店舗イメージ

募 集 要 項

〈応募資格〉

- ☐ 1年程度日本研修
(スキル/店舗オープン状況により変動有)
その後4年間米国勤務可能な方
- ☐ 日本国籍 グリーンカード保持の方
(日本での就労が必要な為)
- ☐ 日本国籍 米国就労VISAをお持ちの方
(日本での就労が必要な為)
※他社VISA切り替え、取得費用は当社負担
- ☐ 料理の実務経験が3年以上ある方
(ジャンル、調理資格不問)
※調理師免許有資格者、調理専門学校卒歓迎
- ☐ 禁煙者(入社までに禁煙可)
- ☐ タトゥー不可

〈求める人材像〉

- ☐ 一流の料理店の味を学び、プロフェッショナルな調理技術を身につけたい方
- ☐ 今後のキャリアアップに向けて自分の可能性に挑戦したい方
- ☐ 常に誠実に、ひたむきに自分の仕事に向き合える方

電話: 562-665-1748 (林/千賀)
E-mail: adm-hr@round1delicious.com
本社所在地: 3050 Saturn St, Suite 103
Brea, CA 92821

応募詳細は
こちらから!



ROUND ONE DELICIOUS, USA.



無料トライアルレッスン 随時受付中

さらに今なら! 新規のお客様限定で
10回のレッスンで1レッスン無料に

人気のコース

① 子供向け(幼稚園から中学生まで)

日常の英会話や宿題、帰国子女受験・英検・TOEICなどの各種試験対策まで幅広くサポート

② 大人向け

ビジネス・法律英語・レジュメ作成・面接練習・ボイスコーチングなど

③ NYに来たばかりの方向け

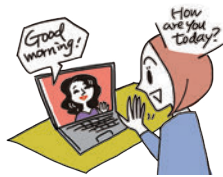
生活に役立つレッスン+サポート。

*学校の入学手続きやIDの取得など、同行も可能。

料金は1時間あたり\$55~\$85前後(場所やコースによって異なります)

オンラインでもっとお得に!

自宅・オフィス・ビデオチャットなど、ご希望の場所・様式で英語学習が可能。



Strong English Services

✉strongenglishservices@gmail.com
🌐strongenglishservices.com



ジェニファーさんが教える!

ニューヨーカーが使う自然な英語

〈第91回〉

「気になる」は英語でなんて言う?

一口に「気になる」といっても、好意を示す場合や煩わしく思う場合など、シチュエーションによって使う英語は変わります。今回は、さまざまな「気になる」シチュエーション別に適切な単語を学びましょう。

1 好意があるときに使う「気になる」

- I'm interested in that guy. (私はあの男性が気になってます。)
- Is there anyone you're interested in at the moment? (今気になっている人とかはいないの?)

2 興味がありもっと深く知りたいときに使う「気になる」

- I'm curious about what's inside the box. (箱の中身が気になる。)
- I'm curious about my friend's salary because he has a lavish life. (友達が贅沢な暮らしをしているので、給料が気になる。)

3 不安に思ったり心配なときに使う「気になる」

- I'm preoccupied with whether or not I locked the door. (ドアに鍵をかけたかどうか気になっている。)
- I'm worried about if I locked the door. (ドアに鍵をかけたか心配だ。)
- I'm concerned about his health. (彼の健康が気になっている。)

4 邪魔に感じたり不快に感じるときに使う「気になる」

- The noisy neighbors bothered us, so we'd like to move. (うるさい隣人が気になるから引っ越したい。)
- My long bangs are annoying me. (長い前髪が気になる。)
- I'm bothered by the dirty subway. (地下鉄が汚いのが気になる。)

【監修】ジェニファー・ストロング講師 (Strong English Services)

23年間の実績と資格を持つニューヨーク州のESL教師。過去10年間の日本在住経験から、日本人が抱きやすい疑問を抑えたレッスンを得意とする。教師、編集者、ボイスコーチ、弁護士秘書の経験あり。



日本診療所

Nippon Medical Office

診療科目

一般診療科(総合科・婦人科)

整形外科

下肢整形外科(足病科)

ペインマネジメント

スポーツ医学

理学療法(リハビリテーション)

ペインマネジメント

スポーツ(テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど)による怪我はもちろん、様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。

医師紹介



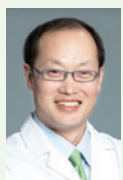
Dr. 橘 英俊

スポーツ医学科、下肢整形外科、足病科、ペインマネジメント、骨折、外反母趾、陥入爪、足底の痛み、皮膚疾患。PRP(遺伝子治療)。



クワン・パーク, PT

理学療法ーリハビリテーション、スポーツ療法、筋肉痛、筋膜炎、術後の機能回復等、スポーツ医学、ペインマネジメント。



Dr. ヤム・トーマス

整形外科、NYUメディカルスクール整形外科教授、スポーツ医学科(サッカー、ダンス等)NYUランゴンホスピタル(整形外科専門病院)、ペインマネジメント。55 E. 86th ST. #1A



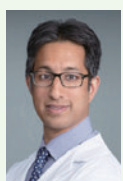
Dr. クイノ・マーティンMD

整形外科、ニューヨーク大医、スペシャライズドに頸椎・胸椎・腰椎・腰の痛み等の複雑な背骨の手術、Co-ordination w/Neurosurgeon、多数研究論文著書。55 E. 86th ST. #1A



小柳乃里子 NP-C

一般診療、内科、婦人科、学校検診、健康診断、人間ドック、予防接種、サイコセラピー。女性特有の悩み、生理不順や更年期障害など、「このくらいは我慢しよう」と思わずに、ご相談ください。



Dr. グブタ・サリルMD

NYU準教授。ブラウン大学卒業、マウントサイナイ医学部卒業。NYUで手及び上肢整形外科を専門とするプログラムを終了。専門は手・上腕に関するすべての問題。740 BROADWAY #605

各種アメリカの保険、海外旅行者保険(キャッシュレスで診療可能)等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

土・日曜も
緊急診療 **917-952-7405**

24時間緊急医療
相談・診療のみ

「お問い合わせ」
「診療のご予約」
はこちらから➡

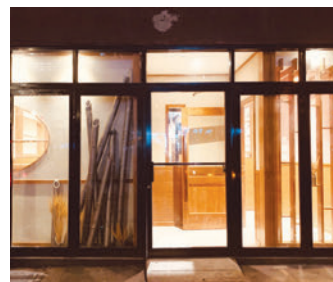


Manhattan
Westchester **212-213-3100**

130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016
111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530

New Jersey **917-952-7405**

355 Mccloud Dr., Fort Lee, NJ 07024



レストラン物件 貸出!

【住所】783 9th Ave, New York, NY 10019

【金額】\$15,000/月

【問い合わせ】nadamoto@yakiniiku-rokko.comまで
メールにてお願いします。件名に必ず「ROKKO問い合わせ」と記載をお願いします。



閉店に伴い、次の借り手になってくださる方を探しています。物件の詳細や、契約条件等、もしご興味がある方はお気軽にメールにてお問い合わせください。

株式会社オーシャンフーズ
代表取締役 灘本明雄

歯科助手募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017
【給与】
【募集内容】経験者優遇 明るく責任感のある方
【応募先】☎212-867-1188
日本語ラインext#2迄
【会社情報】山縣歯科医院
230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017

山縣歯科医院

日本食料品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム／フルタイム
【勤務地】522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605
【給与】時給\$16～\$20UP
【募集内容】レジ、レストランキッチン経験者歓迎。要SSN,就労ビザ。医療保険・退職金制度(401K)有り
【応募先】☎914-683-6735
s.inaba@daidomarket.com
稲葉迄
【会社情報】NIPPON DAIDO, INC.
522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605

Daido Market

歯科スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】2460 Lemoine Ave., suite 101
Fort Lee, NJ 07024
【給与】
【募集内容】土曜日も働ける方を募集しております。トレーニングがありますので、未経験者でもOKです。明るいオフィスです。お気軽にお電話ください。
【応募先】☎201-947-3777
【会社情報】レモイン歯科
2460 Lemoine Ave., suite 101
Fort Lee, NJ 07024

レモイン歯科
Lemoine Dental Group

仕事探しは
ジャピオンの
クラシファイド

ヘアスタイリスト募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
【勤務地】マンハッタン
【給与】時給\$16～(+チップ)
【募集内容】ヘアカット専門店。ブランクのある方も大歓迎。カットのみなので、復帰後も早く上達が可能です。有給の研修制度、特別ボーナス、ビザサポートあり。フルタイムはベネフィット充実。日本人の美容師が多いのでお気軽にご連絡ください。
【応募先】recruitny@qbn.net.jp
【会社情報】QB HOUSE USA Inc.

QB HOUSE TOKYO

事務受付募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン／ハリソン
【給与】
【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフィス、要就労ビザ、優遇あり
【応募先】☎212-758-9965迄
【会社情報】Ozawa Shunzo DDS
425 Madison Ave., #403
New York, NY 10017

小澤歯科医院

日系工務店の正社員募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】NYC内
【給与】時給\$20～
【募集内容】建築業に興味のある方、もしくは経験のある方を募集しています。会社経営に興味のあるかたも大歓迎です。要運転免許証で、多少の英語力が必要になります。グリーンカードのサポートも可能です。
【応募先】☎917-567-7529
電話またはメールにて、問い合わせください!
【会社情報】日系工務店 NY

パートタイムのサーバー募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
【勤務地】81 West Allendale Ave.
Allendale, NJ
【給与】\$20以上／時給
【募集内容】パートタイムのサーバーを募集しております。お気軽にご応募頂けますと幸いです。
【応募先】☎201-934-6616
masaabe81@yahoo.com
安部またはRyu迄
【会社情報】masa sushi and grill
81 West Allendale Ave.
Allendale, NJ

masa sushi and grill

クラシファイドのお申し込みは
毎週月曜日午前11時まで

NY Japion Classified Ad

必ずお読みください
NOTICE

掲載広告に関しては、NY Japion (Trend Pot NY, LLC) は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。広告の内容によっては、弊社にて編集、リライト、また掲載をお断りする場合がございます。

■ 締切後のキャンセル・返金は一切お受け出来ません。ご注意ください。

■ 不動産・引越業者、指圧・マッサージ師の方には、ライセンスの提示を求めています。ご提示いただけない場合は掲載をお断りすることがございます。ご了承下さい。

Trend Pot NY, LLC assumes no financial responsibility for errors or omissions. We reserve the right to edit, rewrite or refuse any ads.

■ No cancellation or refund is accepted after deadline.

■ We may request a U.S. official license/certificate for the following businesses: real estate agency, moving service, acupuncture, and massage therapy. Please note that we may refuse to print your ad if you fail to provide a valid license/certificate.

NYジャピオン™
WEEKLY NY JAPION

2025年3月21日号 (No.1289)

President 丸田尚輝
Naoki Maruta
Editor 山崎淳
Jun Yamazaki
Designer 野々村慧
Kei Nonomura
Sales 須藤幸子
Sachiko Suto
Accounting 小野寺朝子
Asako Onodera
内田悠子
Yuuko Uchida
Trend Pot NY, LLC
315 Madison Ave., STE 3018
New York, NY 10017
TEL: 212-431-9970
www.nyjapion.com
info@trendpot.com
© 2025 Weekly NY Japion
本紙掲載の記事・写真の無断複製、複製、転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関しましてはジャピオンは一切責任を負いかねます。
Business Partner
Trend Pot Inc. & Increase Inc.
新谷哲士 Tetsuji Shintani

Alliance Media
Coupon Magazine KAUKAU (USA)
Weekly Vetter (Vietnam)
Weekly Lifenesia (Indonesia)
Weekly SingaLife (Singapore)

Kennedy International School
ケネディ・インターナショナル
Kennedy International School



オープンハウス開催
【日時】4月2日(水)午前9時～11時
● 全日制Lower School: 仏英／日英
バイリンガルプログラムの説明会
*説明は全て英語で行われます。

225 E. 43rd St. NY, NY / 212-681-7929
Email: JapaneseSchool@kennedyinternational.org
参加申込はこちら

the YMCCA
日本語でサマーキャンプ
BRIGHT FUTURES
START AT CAMP



オンライン説明会開催中!
お問合せ(日本語どうぞ)
東京-フロストバレーYMCAパートナーシップ
2000 Frost Valley Road, Claryville, NY 12725
EMAIL: tokyo-info@frostvalley.org
WEB: www.ymcatfv.org

NYジャピオン™
WEEKLY NY JAPION

いつもあなたのそばに。



ダイノブ商店へようこそ!!

お弁当・お惣菜・お寿司・お野菜・お肉・お魚・食料品・日用品・ビール

129 East 47th Street
New York NY 10017
TEL 646-838-9904

最寄駅 **4 5 6 7 E M**

Bet: Lex & 3rd Ave



E47店のみ土日朝8時~夜10時

36 West 56th Street
New York NY 10019
TEL 212-707-8525

最寄駅 **E F M N R W**

Bet: 5th & 6th Ave



498 Ave of Americas
New York NY 10011
TEL 212-645-0237

最寄駅 **F L M 1 2 3 E**

Bet:



Available In Brooklyn
J+B Design and Cafe
300 7th St Brooklyn, NY 11215
Website: <http://www.jplusbdesign.com>
Phone ☎ (347)987-3217
Open : 11am-7pm

最寄駅 **F G R**



135 th West 36th St.
New York NY 10018
TEL 516-960-1407

最寄駅 **F M 1 2 N R 7**

Bet: 7days 9am~9pm



日ごろの感謝を価格にこめて! 3月22^(土)日~25^(火)日

ニコニコDay!!

お買得品満載

冷凍食品

全品
40% OFF!

アイスクリーム

全品
20% OFF!

※お肉・お魚・ブルックリン店は割引対象外です。

毎週末
土、日曜は **冷凍食品が
お買得**

冷凍食品 全品 **40% OFF!**
※お肉・お魚・ブルックリン店は割引対象外です。

Dainobu Herald Square Store

ダイノブ ヘラルドスクエア店

Grand Opening

グランドオープンいたしました!

135 th West 36th St.
New York NY 10018
TEL 516-960-1407

最寄駅 **F M 1 2 N R 7**

Bet: 7days 9am~9pm

Broadway & 7th Ave



デジタルクーポン Digital Coupon **10% OFF**

下記のバーコードを
スキャンください↓
Please scan the barcode below

右の二次元バーコードをスキャンし、キャッシャーでご提示いただくと
下記の紙のクーポンと同様に10%引きいたします。

使い方は簡単です! スマホでバーコードをスキャンして、リンクをブックマークしてください。

Please Scan the 2D barcode on the right and present it at the cashier to receive a 10% discount, just like the paper coupon below. It's easy to use! Just scan the barcode with your smartphone and bookmark the link.



SPECIAL COUPON

※限定一日一枚ご利用

EXPIRE 04/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

Deli Prepared Foods

お惣菜各種

**2品
まで** **10% OFF**

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

Only One ticket per day

EXPIRE 04/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

Snacks & Sweets

お菓子各種

**2品
まで** **10% OFF**

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

Only One ticket per day

EXPIRE 04/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

Grocery Items

食品各種

**2品
まで** **10% OFF**

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

Only One ticket per day

EXPIRE 04/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

Vegetable Items

お野菜各種

**2品
まで** **10% OFF**

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

Only One ticket per day

EXPIRE 04/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

Meats & Fish Items

お肉・お魚各種

**2品
まで** **10% OFF**

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

Only One ticket per day

EXPIRE 04/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

Household Goods

日用雑貨各種

**2品
まで** **10% OFF**

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

Only One ticket per day